



第十二屆

全國美展評審感言
及前三名得獎作品選介

■ 國畫類 得獎作品 | Chinese Paintings

撰寫人／張德文

| 評審感言 |

民國初年，蔡元培先生任教育總長時，提倡「美育」，主張以「美育」代宗教。一時激起「美術」「音樂」「戲劇」等之蓬勃發展，奠定了藝術教育的良好基礎。在「美術」教育方面，除在中小學校正式設有美術課程，大學院校設有美勞科系外，並設立美術專科學校，以培育美術專門人才，更頒布全國美展之規章，明定三年舉辦一次。此後雖因北伐、抗戰，未能按期舉行，但已於民國18年、26年、31年，分別在上海、南京、重慶舉辦三屆；據資料記載，多彩多姿，為美術界之盛事。

民國46年及54年又先後在臺北舉行第四、五屆全國美展，雖未印有專輯，但為本人所親眼目睹，記憶猶新，其作品之風格面貌，新穎多樣，觀眾踴躍，至為成功。民國60年及63年，第六、七屆全國美展，亦均在臺北市舉行，徵選國畫參展之作品中，發現風格相同之作品，入選達10件以上者，有三、四種之多，但各種作品件數相近，尚無不均衡之現象，不太為人所注意。繼至民國66年第八屆全國美展，徵選國畫作品122件中，同一風格即出自同一門派者，多達25件以上，在前五名中占有3名，佳作中又占2名，即前十名中占有半數。如是此一畫派，最為享名，亦最惹人注目，以致從學者更多。故民國69年，第九屆全國美展在徵選國畫作品88件中，此一風格之作品，入選30件以上，約占總數36%；前十名佳作中，占有其七；前五名中，占有其四。如是，則轟動一時，震撼全國。此以個人或派系而言，可謂教學成功，對國畫教育有所貢獻。但站在全國美展的立場，則難免為人所詬病。故當時傳播媒體和國畫界人士，均有所評議。是以，第十屆全國美展入選國畫作品中，同一風格者，雖仍有30件，占三分之一，佳作以上亦有十分之三；第十一屆入選國畫，同風格者有20件，約占總數四分之一，獲得名次佳作者仍為十分之三，但整個風氣已逐漸迴轉，寫生創作者漸多。繼至本（十二）屆，已完全正常，大多自創體格，別具風貌；師古學時者，雖有相同之畫風，但已不成比例。可云本屆參展之國畫風格，最為多樣；評選工作，最為成功；評選之成果，亦最為理想。（詳見第12屆專輯國畫參展部分之圖片）

我國繪畫品評標準，古有「六品法」「三品法」和「四品法」多種，無不重視「自我創新」「風格獨具」者。民國以來，風氣大開，文藝界對「創新體格」「獨闢蹊徑」特加提倡，唯缺新的標準尺度，可資遵循。各級評審委員，均以自我之見解或感受為準則，因此評審委員之思想觀念，學養程度，對作品優劣、等第高下之評判，具有決定性之影響，如稍有配合不當，即易產生偏愛，形成偏私。因此，本人在新的品評尺度未建立以前或未普遍採用以前，為提高全國美展國畫類之創作水準及防止今後評審發生偏頗起見，特提出如下之建議：

- (一) 獲獎作品（包括名次、佳作）必須為自我所創作，具有自我之風格者。
- (二) 入選作品，必須有筆有墨，色彩純正，構圖富有新意者。
- (三) 同一風格之作品，不得同時有兩件獲獎。
- (四) 評審委員採輪換制度。
- (五) 年長之評審委員，敦聘為評議委員。

以上五點，純為個人意見，僅供藝教館將來規畫之參考，如有不當之處，尚希藝壇先進、同道友好，不吝指教。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Chinese Paintings

第一名 / 李宗仁《城市臺北》¹

Li Tsung-Jen, "Taipei City"

擷取現實生活題材，融之於水墨創作，頗具突破性與現代感。其筆墨淋漓渾厚，氣氛渲染得宜。從構圖擁塞之車輛觀之，已掌握了時代精神，表現出北市之繁榮。若能再注意到人物點景，則更為充實。

第二名 / 侯清地《山原話舊》²

Hou Ching-Ti, "Reminiscing in the Mountain"

構圖氣勢雄偉，筆墨渾厚華滋，蒼潤古拙，意趣盎然。表現臺灣山地之蒼潤茂密，構圖頗為穩健，渲染得宜，使深具氣韻之趣。如將虛實、輕重稍加調適，當更佳妙。

第三名 / 莊連東《滿塘綠意》³

Chuang Lien-Tung, "A Green Pond"

取平遠之法，畫池沼之趣，構圖新穎有致，設色清麗可喜。渲染與章法、設色之淡遠，均甚用心。近處若加水紋或水禽，或更增詩情畫意。



2



3

■ 書法類 得獎作品 | Calligraphies

撰寫人／陳其銓

| 評審感言 |

傳統風格的繼承與發揚——評審本屆書法述感

中國書法源遠流長，是民族精神文化的結晶，是中華文化藝術的瑰寶。臺灣光復初期，百廢待舉，書壇更是一片沉寂。雖三數耆宿，書照當代，而茂年秀異，響臻者稀。

近三十年來，中國書法，隨著國家經濟的起飛與發展，亦由沉滯步入復甦與發展。書法社團，次第成立，各項藝文活動，漸見開展，雖然書壇耆宿，日見凋零，但是他們所遺下的優良傳統典範，卻深深的影響著今日整個書壇的發展。而歷屆全國美展書法類作品，更是臺灣書壇發展的縮影。

本屆全國美展書法送件作品，共219件，經過縝密的評審，入選作品有39件。評審過程，可謂相當嚴密，為力求評審的公平性，主辦單位並採取了相當於密封式的措施，將作者姓名圖章加貼封條，以求公求好，可謂「煞費苦心」。不同於其他學科成績，有其一定的計分方式及絕對的標準答案；藝術作品的評審，只能從其外在形象與內涵風神，乃至其所顯示的特殊意義來觀察與衡酌作品的成績，因而評審委員本身的學養愛好與主觀等因素，可以直接影響作品的等第。本屆全國美展書法作品，經過初選、複選、決選三個階段，所評審出來的作品，也只說是力求客觀公平的一般標準而已。

現階段一般評審書法，大多從傳統風格著眼，再觀察其發展風貌與功力、內涵、章法、落款等來衡酌其成績。本屆全國美展書法第二名吳英國、第三名簡銘山，以及佳作江育民、林國山、蕭世瓊等，均屬近年迭獲書展大獎的書壇雋秀。

近十餘年來，臺灣新生代的書法作品，漸次成熟，一般優秀作家，大多兼擅各體，傳統技法，相當扎實。從早期的臨摹步入自運的殿堂，從傳統風格的繼承邁向光大發揚的道路。尤其對篆書的寫作技法，已經達到運作自如的精鍊水準。就此，近人奚南薰播下的種子，功不可沒。而近年獲得各項書展大獎的篆書作品，大多從此模式演變出來。此類作品，也許看得多了，於是大家都有一種求變的心理，因而本屆全國美展書法首選蔡幼輝的篆書，即脫穎而出。

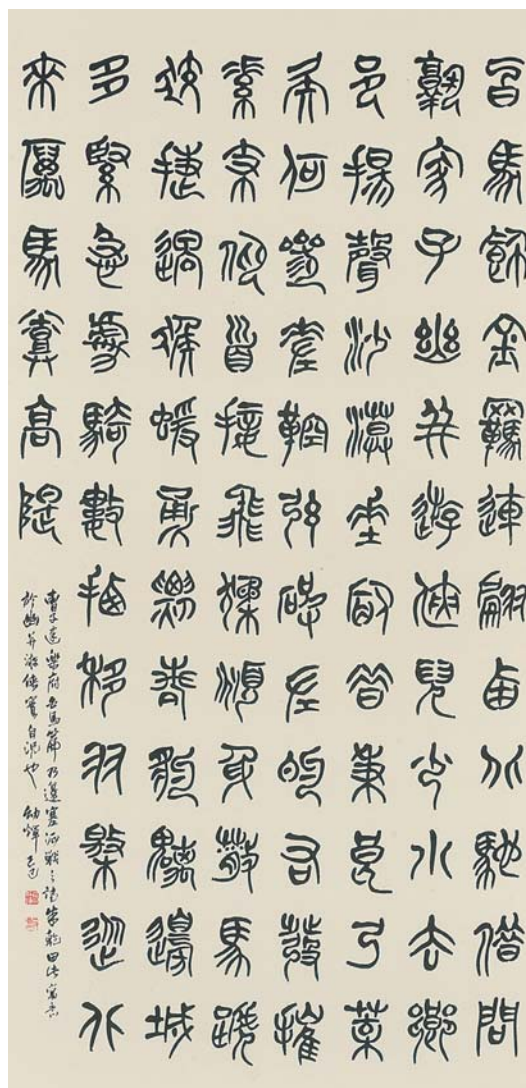
蔡君年事尚輕，而潛力無窮，觀其所作篆書《曹植樂府詩》四屏，以古勁適練筆法運作，一改秦漢以來婉通風格，深符「發揚中國傳統與現代文化，並富創作精神」原則。而章法安排，行款配合，亦頗妥貼，允屬難能。

第二名吳君英國，以楷書見長，尤精小楷，所作楷書《滕王閣序》中堂，端凝秀朗，氣韻暢達，章法行款，亦頗協調。

第三名簡君銘山，近年致力行草書，功力境界日進，此次所作《錢泳論宋四家書》四長屏，氣勢酣暢，章法亦頗有變化，行款亦佳。

其餘佳作，各有專精，論功力風格，各擅勝場，而入選諸作，均屬一時之選。不過我們放眼當代書壇，我們目前的成就還是很有限的，國內的書法研究風氣，以及書法教育的推展，實在有待努力加強。近十餘年來，新的書學資料相繼出土，數量相當可觀，如長沙馬王堆的「漢墓帛書」、湖北雲夢睡虎地的「秦簡」，更為書學研究提供寶貴的資料，也修正了傳統書學史的觀點。如今新的書學理念與研究方向，正在不斷孕育滋長，我們不能滿足於現有的一點寫作技法的成果，更應進一步的去接受新的挑戰。

目前國內新的書法學人漸次成長，新的研究資料，不虞匱乏，如要提升書法的國際地位，恢復書法母國的信心與尊榮，非從書學理論研究闡揚不為功。而書法教育的推展，書學師資的培育，更是長遠的扎根工作。為了致力書法國際化，以發揚中華優良傳統文化，樹立書法母國的形象，如何從傳統風格的繼承與發揚光大，以開創新局，因而書法新風格的創作，以及書學理論的寫作，是值得倡導與鼓勵的。此為在公辦較大規模的藝文活動中，書法類可分傳統的與創意的，分別聘請專家學者評審與鼓勵及另設書學理論獎等。這一切，均有待政府文教有關部門及社會熱心人士的大力倡導鼓勵與支持，以及書法界的共同努力。



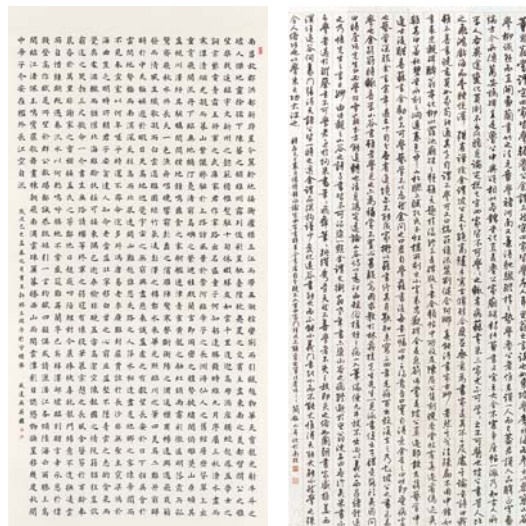
前三名作品選介 | Top 3 Awards of Calligraphies

1

第一名 / 蔡幼輝《篆書——曹植樂府詩》¹
Tsai You-Hui, "Folk Songs and Ballads by Tsao Chih in Seal Script"
不入一般秦篆窠臼，結體穩健、筆法遒勁而頗具變化之妙，自成格體，實屬不易，行款配合妥貼，誠為佳作。

第二名 / 吳英國《滕王閣序》²
Wu Ying-Kuo, "Teng Wang Chamber Prologue"
書得初唐筆意，凝鍊沉穩，通幅近八百字，寫來一筆不苟，氣韻暢達，凝重端秀，誠屬不易。

第三名 / 簡銘山《錢詠論宋四家書》³
Chien Ming-Shan, "Chien-Yung's Comment on Calligraphy of the Four Masters in Sung Dynasty"
行書貴流暢，氣勢酣運中不失端穆，且秀而不俗，放而不縱，頗為難得。此幅得行書之妙而章法變化亦頗盡其能事。



2

3

■ 篆刻類 得獎作品 | Seal-Carvings

撰寫人／王北岳

| 評審感言 |

今年全國美展各類作品中，篆刻是收件比較少的項目，按篆刻的發展情形而言，本應有不少的作品可以參加展出，但卻限於參展作品製作費時，不願與強者爭衡的種種人為因素，使參加成員不能與年俱增。其中最重要的一個因素是作者均按照往例，一幅印拓的作品，少則三、五十方，多則一百方左右。試想刻一百方印，最快要3個月，如果謹慎一些，多求變化，恐怕要用半年或半年以上的時間，而具有這種實力的作者，又不是多數，所以每當某人在準備參加全國美展的風聲傳出之後，若干自認為稍差的作者，便卻步了，因為不願花費那麼長的時間努力而名落孫山。在全省美展篆刻評審會議中，就已經有委員提出，希望明訂篆刻作品不得超過三十方。一則可以鼓勵更多人參展，另一方面在評審時也便於考量比較。雖然現下並未實施，但明年的參展辦法中或即列出，我想全國美展似乎也應該預為準備。

今年參加篆刻類的作品共計34件，較上屆25件增加9件，但參展辦法中，已明訂每類作品必須在30件以上方得審評，故實際而言，參展者並不踴躍。34件作品，在初審時，通過14件入選，由14件入選作品，又選出6件為佳作，這6件的作者是：薛志揚、黃勁挺、趙明川、蘇友泉、羅德星、蔡萬全。經最後一番始評定蔡萬全與羅德星二人為第二名，第一名從缺，第三名趙明川，佳作是薛志揚、黃勁挺、蘇友泉。

關於參展作品中印拓數目的統計，以佳作以上的6位為例：蔡萬全六十二印、羅德星六十印、趙明川九十七印、薛志揚三十一印、黃勁挺二十九印、蘇友泉三十二印。以外觀而言，後三者較為明爽，因均在三十印上下。而趙明川的作品則過於繁華。以此6件為例，即可知印拓太多，在展覽時，不一定邀人注意，而主要的是，如何使印拓顯現特色。

第二名蔡萬全的《如夢軒印留》，刻製工緻而精細，又能以新出土之中山王器銘文字及侯馬盟書文字入印，意境典雅而淳古，是一幅上好的作品。同列第二的羅德星，作品是《巢石居印蛻》，他的刀法犀利，排鼻縱橫，處處流露出才華，也時時顧及到變化，所以氣勢不凡，能予人面目一新的感覺。第三名趙明川的作品《含真閣印存》，優點在平穩莊重，刀法老到，於傳統中蛻變而出，但亦具有個人的特殊風格。佳作中的薛志揚作品《陽明先生讀書十八則》及其他十二印，上者以扇面形出，下者用斗方，裱於一幅之中，頗為雅緻，刻製尤佳，他刻的印，精工者有之，放意者亦有之，放意處且顧到筆墨，一看便知是老手或是天才，可惜未能名列前茅。黃勁挺的《留雀園印草》，蒼厚古拙；大印所占面積尤多，故能氣勢非凡，加之刀法渾勁，古意盎然，實在是水準以上的好作品。蘇友泉的《古詩詞嘉句印拓》，能善擇印文，刻治樸實無華，而功力自在其中。憑實而言，這前六名作品，在程度上的差異不甚大，若能在作品的新穎性與展現方式上多下功夫，便可出人頭地。

最後，我們希望已經參展且入選者，無論是否獲得名次，均須再接再勵，追求進步。而未曾入選者，亦不必氣餒，須知參加即有進步。更希望下一屆全國美展時，篆刻作品在質與量上都能有高度的表現。

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Seal-Carvings

第一名 / (從缺)
None

第二名 / 蔡萬全《如夢軒印留》¹
Tsai Wan-Chuan, "Seal-Carvings Collection of Rumeng Room"
以新近出土之書體融於篆刻之中，令人頗有一醒時人習尚之感。章法嚴謹而優美，刀法凝鍊，意境古拙純樸。

第二名 / 羅德星《巢石居印蛻》²
Lo Te-Hsing, "Seal-Carvings of Chaoshih House"
刀法明快精爽，布字雄奇，氣勢及境界自然有一番凌越挺健之趣，為技法學養相互交融後之優秀作品。

第三名 / 趙明川《含真閣印存》³
Chao Ming-Chuan, "Seal-Carvings of Hanjhen Chamber"
功力深厚，刀法俐落有致，能於傳統中發抒己意，邊款尤多奇拙之趣。



1



2



3

■ 油畫類 得獎作品 | Oil Paintings

撰寫人／郭朝

| 評審感言 |

油畫評審紀實——談本屆國展中的收成

全國美展，可算文化建設中的一項大事，它從大陸延伸到臺灣，將近40年，現已晉入第十二屆。

該項優良傳統，是由教育部主辦，國立臺灣藝術教育館承辦；雖然部長和館長曾數度易人，但國展的舉辦不但未受到影響，且不斷成長而至茁壯！

在另一方面，和經濟發達有直接關聯者，如：參加人數的增加、參展項目的增加、獎金獎額的提高、展出場所的擴充、作品規格的加大（尤其是油畫）；舉凡油畫類製作的用品（包括紙張、畫布、顏料、油料、筆、刀等）、裝潢（包括油畫的內框、外框、裝運、包裝等的考究），以至於作品運輸展出保險等，完全符合國際水準，這種逐漸進步的結果，和貿易外匯進口開放的步調相並行，原是十分自然的事。

誠然我們在材料工具上能達到向專家（用品）看齊，相信有人會問：「作品（油畫）本身，製作上能否達到國際專業的程度？」答案是肯定的！我們的國展，在油畫一項，凡能入選的作品（是經過三分之一的淘汰率之後），幾乎可以確認，作者都必須在西畫的磨鍊上，不斷突破，浸潤於創作的境界，每每能尋覓到自我攀登的途徑。

就具象繪畫的範疇而言：寫實之中，仍本乎東方精神，要求合於現代社會情操，並把許多生活變遷、思想精進的紀錄，以造形呈現於畫面之上，立意於畫外。因此，於體裁上都能細經琢磨，技法上多能做到穩定經營，即使在風格上借著歐美，但已經過消化，全無生吞活剝，肖摹冒襲之嫌。要之，須掌握造形，靈活運用空間，體味到畫法與風格的關聯；繪事之為道，一目了然，假若草率裝置，初嘗多元，以至倉促試作者，必定是心急意移，力拙無文，破綻自露，哪還有掩飾的餘地呢？

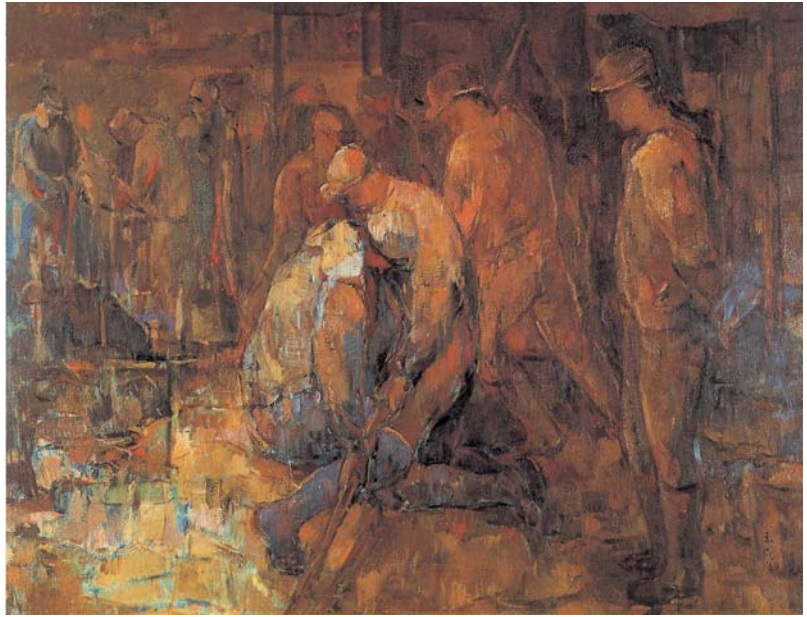
造形藝術，本與詩文音樂相通，講求高妙，注重弦外之音，即所謂效果和餘韻，我們從那些佳作到獲獎（前三名）的作品中，便能清楚地看到作者在效果發揮上的功力，讓視覺與思想合作無間，並強烈的顯示個性，他們的努力，在在都表現了追求完整的雄心。

因此，說他（她）們是專家，有何不可？就畫論畫，皆為藝術菁英，較諸歐美各國的國展（相近活動），成績上毫不遜色，因為我們在油畫上已有近百年的接力教養，豈能妄自菲薄？

本屆入選內容，大體上雖無驚人收成，但這毋寧是正常的，藝術不可能有大躍進，就教育而言，不可以揠苗助長，更不作興輕啟時髦（新前衛、新達達……）的方向；雖然藝術強調自由創作，但「創作」非徒托空言，國展的宗旨和目標，就在鼓勵成熟，給成熟的作品以定位，若在這方面的標竿未舉，就度量失據，則藝舟不可能安航，藝程不再續進！

可見藝術是要求「創性」的成熟，不是速成的「驚世駭俗」，藝術要「製作偉大和不朽」，絕不是「製造新聞」。一個文化大國，要充滿泱泱之風，斷不在譁眾之流行。

（完稿於師大美術系第一研究室，民國78年5月6日）



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Oil Paintings

第一名 / 黃玉成 《第三號碼頭》¹

Huang Yu-Cheng, "Dock No. 3"

調子統一，筆觸流暢，肌理很成熟，表現力頗佳。構圖空間亦甚有層次，若能在色調上稍加變化，則更臻成熟。

第二名 / 許世芳 《傷逝者》²

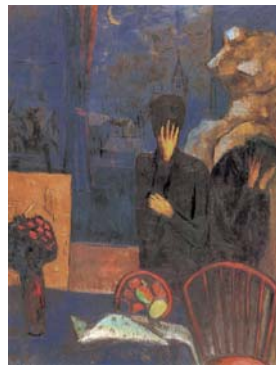
Hsu Shih-Fang, "The Deceased"

意境表達以低沉色調處理，氣氛良好，表現出悲痛的感性，頗具創作性，構圖中各物體的安排均衡，穩定中富節奏感。惟前景的水果太紅，稍嫌不協調。

第三名 / 陳兆聖 《Life 2》³

Chen Chao-Sheng, "Life - II"

以平時生活為取材，室內的閒靜趣味，分割畫面組織得極為成功，構圖穩定，以線條縱橫交錯而有秩序感。色調不重，十分淡雅。



2



3

■ 水彩類 得獎作品 | Water Colors

撰寫人／劉文煒

| 評審感言 |

全國美展賦予美育的功效

水彩與水墨之特性相近，均著重水之運行，且其繪畫工具輕巧簡便易於攜帶，可隨時作畫，為我國人目前最易於接受之繪畫類種。不論學校美術教育或一般社會人士之學習，執著水彩畫創作之人口，比使用其他美術材料者均為普遍，此種現象從各種美展應徵參展數目，可窺視其端倪。教育部為促進從事水彩畫工作者之層次提升與縮短欣賞者對於認識「美」之距離，在全國美展特闢水彩畫類，鼓勵大眾對水彩畫藝術之關心。本屆之作品展出了除了資深畫家邀請參展外，幾乎網羅了我國目前水彩畫界年輕一輩之菁英。

本屆應徵作品共接受368件，因限於展出場地、畫冊之版面和提高全國美展之水準，經嚴格的挑選，錄取55件為入選展出，其錄取率為15%弱。主辦單位為了公平與公正起見，對於評審委員的遴選用心良苦，為了顧及畫展中各種作品風格的普遍性，以及內容的完整性，徵召國內各大專院校擔任水彩畫課程之資深教師，以利社教的功能。在評審的過程中，作品上之作者簽名處以紙片完全遮蔽，經多次投票方式產生入選結果。本屆入選作品都比以往進步，自我表現的感性作品居多，照相寫實者趨於稀少。

經過多層的篩檢，獲得首獎的作品為《麻豆小女孩》，其畫面的主體人物明確，富有足夠支配畫面之功力，然依序是左邊的靜物臺，右邊的窗簾布，右下小矮凳……畫面的物象大小有序，無重複之處，其秩序井然給吾人美感。色彩方面作者以青紫色和黃橙色之互補作用，平衡人們的心情，同時這對補色加上明暗的壓抑作用，給予觀賞者適當的刺激而覺得舒適——舒適即是美也，水分與筆法亦呈恰當。第二名《雨後碼頭》，畫面呈現著一股冷漠的漁港，作者以灰色表達雨天寒冷的氣溫；它在一片灰色統調中，規劃出近、中、遠三景，很有秩序地把近景的高調子，中景的中調子，遠景的低調子處理得當，不但空間有深度且恰似交通秩序井然而令人覺得美。畫中的物象，從質與量方面都有適度的變化而統一，給吾人視覺上產生倫理之美。第三名《玩偶》，此作以明度高調子的反差，說明紅、綠色的補色作用。背景的大面積、棉被的中面積與娃娃的小面積，在面積上形成秩序美。尤其娃娃本身的明度高調與棉被之紅色形成補色對比作用，成為畫面中心而統一。其他數件佳作作品在美感的努力方面都有獨到之處。

通常人們觀覽水彩畫展時，其意志立刻被透明、柔細、水分等水彩顏料特有的技法所迷惑，而不做了解繪畫之真正意義。試想，繪畫藝術的目標是什麼？繪畫的目的與材料和技法是無直接關連的，甚至於題材也無須直接解釋，題材、技法只是站在美感的輔助地位而已。繪畫藝術原本即具有獨立存在的價值，它恰似人體一般，是一個單獨的有機體，且富有旺盛的生命力。如同一篇文章告訴我們很多「美」的事項，和文字的美與醜無關，其內容愈是豐富愈令人感情移入，最終能促使一個人精神上的昇華。

人們常誤認「美術」就是「繪畫」，把美術拘泥於繪畫的牛角尖，吾人應認清「繪畫」只是通往美的境界之一種管道而已。人們都認為美術不重要，將之排斥於生活之外，然而美術卻是我們人類生活的全部，豈可忽視！否則我們的社會將是如何？人人都會同意「真、善、美」足以做為人生嚮往的目標，因此追求美的人生，其跨出的第一步便要認識「美」了。

在各種水彩畫展我們應樹立我們的信念，其內涵為：「以美化人生為前提，藉水彩畫為媒體，傳播美的理念，促使全體國民愛好美的事物，以提升生活品質。」由此我們可以明白繪畫創作與欣賞之目標（美感作用）是何等重要。我們平日孜孜工作其目的並非為畫畫而畫畫以娛自己，乃是探討更上一層的真理、秩序與永恆，這才是作者的責任，以發揮美育的功能，也是教育部籌辦全國美展投下大筆代價的美意。

「美」的事象在繪畫裡很豐富，「美」並非表象的技法與奇異的材料形式，「美」乃是屬於人之內心活動，全國國民對於「美」有所認識，所有美化人生之理想才能付諸實現。我們應記取繪畫美的聯想，促使大眾再造美，以推動明日的社會升級，如此不但個人有幸，於是我們國家有幸，蔡元培曾提倡「以美育代宗教」其理由即在於此。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Water Colors

第一名 / 黃進龍《麻豆小女孩》¹

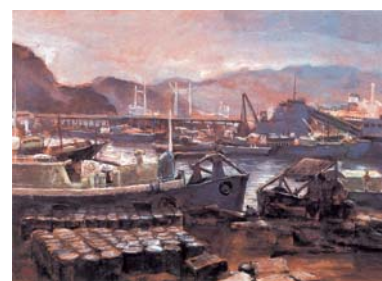
Huang Chin-Lung, "Little Girl in Madou"

少女人物色調溫雅，畫法嫻熟，構圖嚴謹，筆觸雖粗，然粗中帶細，生動有力而達到明快流暢的效果。惟處理畫面時仍有跳動之處。

第二名 / 古重仁《雨後碼頭》²

Ku Chung-Jen, "Dock after the Rain"

風景海港中，碼頭、船舶及貨物排列疏密有序，內容緊湊，灰色調子亦厚實耐看，前後層次分明，變化中略覺瑣碎。



2

第三名 / 楊育儒《玩偶》³

Yang Yu-Ju, "Puppet"

精湛的技巧、質感在光線中產生微妙的變化，背光的情景確有其精確的觀察，營造氣氛甚美。惟布、被、眼睛與牆角略嫌生硬。



3

■ 版畫類 得獎作品 | Prints

撰寫人／鐘有輝

| 評審感言 |

走入評審會場，主辦單位早已將所有參展版畫103件全部陳列出來了，早先還很慶幸，這一屆參展的作品件數真不算少，但轉了一圈，看過作品之後，心不免往下沉，因為多數作品可以看出，是學校學生的練習作品，不但畫幅小，而且以模仿居多，真正完整的作品並不多。

雖然參展的件數不少，版種表現也很多樣，但為維持全國性版畫展覽的水準，經評審召集人召集評審委員開會後，仍決議從嚴評選入選20件，再選出佳作5名及前三名。

由於參展作品上都有作者用鉛筆標出的印製張數、畫題及作者簽名等，為求公平起見，主辦單位用號碼牌貼在簽名的位置上，不讓作者姓名曝光，以示公平。經由評審召集人方向、評審委員周瑛、李錫奇及筆者分別各圈選30件作品，再經統計順利產生入選的20件。為慎重起見，評審委員們都再次的檢視會場，在未發現有遺珠之憾後，乃進行第二次投票。

第二次投票選出佳作以上作品計8件，其中有3張同得高分，列為前三名，其他五名佳作決定後，乃進行前三名等第投票，此時各評審委員都有共同感覺，認為全國性展覽的前三名作品，應該是無懈可擊的精采作品，但是這次進入決選的前三名都有些瑕疵，於是決定第一名從缺，以鼓勵畫家創新，作品更臻完美。

第二名畫題《犧牲II——前進90125》的潘仁松作品，技法表現可謂相當純熟，惟連續幾次展出均未有新創意，且裝裱方式露出襯底夾板，有損畫面。同為第二名，劉洋哲的《愜情》作品，表現技法亦很老練，惟作品到處均趨於完美，裝飾意味太強，欠缺繪畫性感覺。第三名張鴻焜題名為《姿》的作品，質感趣味性夠，顏色卻過於樸素，整個畫面略嫌平乏。

可喜的是，這次參展的作品中，出現了不少水印木刻版畫，雖然技法尚不成熟，但我國固有的傳統技法已開始萌芽，希望不久的將來能有很好的作品出現。

運用科技的照相製版技法作品也有不少件，畫面表現比較討好，但是和照相、印刷品沒有什麼兩樣，應該對版畫的定義有再認識的必要。多增加繪畫性的探討，對版畫的各種版畫技巧能靈活應用，相信可以帶來更精彩的版畫作品，我們期待著。

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Prints

第一名 / (從缺)

None

第二名 / 潘仁松《犧牲II — 前進90125》¹

Pan Jen-Sung, "Sacrifice II – March 90125"

用壓克力及紙版等版種混合製作完成，構圖嚴謹，以同色系表達，故色彩柔和而富變化，線條流暢，車箱內以留白、色點、閃爍光痕等方式處理，以增加車速之氣氛，效果頗佳。



1

第二名 / 劉洋哲《愜情》²

Liu Yang-Che, "Leisure"

以中國習見蔬果為題材，頗富鄉土氣息，是其巧思。所惜色調變化厚重不足，裝飾效果強，易使主題瑣碎。



2

第三名 / 張鴻煜《姿》³

Chang Hung-Yu, "Posture"

為三幅中最富繪畫性的作品，構圖技法均熟練，但色調變化平凡，應可豐富些，則效果更為理想。



3

■ 雕塑類 得獎作品 | Sculptures

撰寫人／任兆明

| 評審感言 |

雕塑藝術急步向前——雕塑類評審綜述

在造形藝術中，雕塑的起源甚早，於東西方的文化史上，均留有一刀一斧所雕鑿出的輝煌紀錄。我國從新石器時代的雕塑與器物雕刻，到商周的青銅鑄造，乃至漢唐石刻，極盡雕與塑的藝術精粹；在西方藝術之中，從中世紀到文藝復興期，幾乎都以雕塑為造形藝術之精髓。而今現代藝術的潮流裡，雕塑更不可少。

第十二屆全國美展在主辦單位周全的策劃下，即將展開。藝術活動的推動與發展，有賴政府單位的大力提倡，以及全民的共同參與，而一項活動的圓滿與成功，必定投注下若干的艱辛與代價，全國美展行之有年，在過去各次展覽中，樂見一波接一波的藝壇新秀，經過評審委員的肯定與鼓舞，已成氣候。此次的評審工作，由數位委員共同執行，在藝術教育館的大廳裡，陳列了38件作品，各種材質、各種形式與各種內涵，評審委員來回徘徊於作品之間，以嚴肅的態度，謹慎的心情，試圖在每一件作品中，攝取多一份的美感，以作屬於歸納、比較與欣賞性的思考與評估。經過層層的投票與過濾，終於選出了13件入選作品，在這些作品之中，再次的決選，界定了不同的名次與榮譽。

首獎是賈魯彥的作品《薪傳》，利用樹幹的橫倒方向，連接了兩個不同動態的寫實人物，刻劃細膩，技法成熟，結構自然，意志與精神集中於視覺之中心點，在參展作品中，屬較可觀者。第二名是楊星漢的作品《夏日沉思》，以女體表現，圓融而寧靜，在靜態中表達出女性之特性，其結構嚴謹，雕塑性頗強，允為上乘之作。第三名是楊正端的作品《憐愛》，選擇石材為媒體，造型純樸，結構穩健而平實，以人與動物相惜之情，表露出作者的思想與內涵，惟局部之處理，略有可議之處。其餘佳作部分：謝明松的《穫之喜》，筆觸強力，結構謹慎，其動感稍嫌不足；王建雄的《感與受》，狀至安然，肌肉骨骼之處理，得見其實力，其重心之掌握是其敗筆；陳于煙的《少女情懷》，塑造性甚強，其著色後之表面處理，如能再予穩定，將更理想；陳紹寬的《歲逝》，題材可取，對老人的骨骼肌肉加強刻劃，則更感人。

綜觀本屆參展作品，幾件得獎作者，均以人體形象闡釋其思想與情感。雕塑藝術之所以多以人體作為表達的語言，可回顧古代之雕塑中，往往以神的崇拜或偶像的歌頌為意識，在單純的形體之中，表現出現實生活的某種感受與理解；而一件藝術品，必須訴說出那沒有出現在其外形中的某種潛在情感，由外表所表現出來的人與物，都必須像詩一樣的告訴觀賞者，那在形體之外的以及躲藏在形體之後的美感境界。

評審委員們對於此次的參展作品，有著共同的想法：

- (一) 在參選作品中，有部分作品，應屬工藝類，不宜列入雕塑之範圍。工藝美術固然屬於造形藝術之一，惟以適合生活需要和審美要求為定義，兼具了改善生活品質的日用性或陳設性，此在人類的文化起源中，是屬於手工製品（Artifacts）的範圍。
- (二) 雕塑作品，其造形結構首應力求嚴謹。英國美學家奧斯本（Harold Osborne）認為，凡是結構嚴謹的藝術品，各部分相互間均保持著息息相關、休戚與共的親密關係，此說可供雕塑工作者參考。
- (三) 此次參選作品不多，水準參差不齊，雕塑藝術的推廣，亦有待加強，除了少數的學校教育外，社會教育亦應承擔起一份責任與義務。在民族文化的洪流中，在世界藝壇的風浪裡，我們必須要高舉藝術的大纛，建立起雕塑藝術在社會文化中的堅強體系。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Sculptures

第一名 / 賈魯彥《薪傳》¹

Chia Lu-Yen, "Legacy"

以寫實手法表達，細膩自然，能取自然枯木為模，產生青年與老殘的對比，頗見巧思，二人間動與靜的安排恰當，使構圖能均衡生動。整件作品尚稱完整，所借太重視寫實，稍覺缺乏自我創見。

第二名 / 楊興漢《夏日沉思》²

Yang Hsing-Han, "Summer Thoughts"

結構嚴謹，雕塑性頗強，技術純熟且具整體性，觀後頗有舒適自然之感，成就與第一名幾乎不分上下。



2



3

第三名 / 楊正端《憐愛》³

Yang Cheng-Tuan, "Pity & Love"

以石材為媒體從事雕刻者頗不多見，大多數易流於工藝製作之趣味。此件作品樸實無華，人與犬之間神情宛然。如能將手與犬部分略予透雕，產生些許空間，將更增強雕刻效果。

■ 攝影類 得獎作品 | Photographs

撰寫人／郎靜山

| 評審感言 |

我國攝影藝術發展及其應走之途徑

民國初年，蔡元培先生接掌北大後，極力倡導美術教育，主張以美育調劑身心，豐富人格修養，並有以美育代替宗教之說，民國17年，劉半農教授及同學黃堅等遂發起創辦「光社」，以攝影協助美育之推廣；而在上海方面，因交通發達，攝影器材容易獲得，攝影風氣早開，民國14年，余即與林澤蒼、高維祥等人組織「中國攝影學會」，民國17年復與好友時報社長黃承恩發起組織「華社」；在南京亦有何應欽將軍發起「美社」，在廣州又有傅秉常、潘達維諸君，發起組織「景社」，各地並有攝影作品展出。當時攝影活動，雖為初發嫩芽，生機勃勃，但缺少緊密聯繫，不久北大校醫陳萬里南下，時上海藝術家組織之「天馬會」，舉行第八次展覽，陳君及各攝影同好，均提作品參加，此時各地攝影人士乃加強聯絡，並為攝影與書畫等美術作品共同展出之開端。民國18年，教育部在上海舉辦第一次全國美展，曾將攝影列入，至今已辦理十二屆，歷時60年之久。由於政府之提倡與重視，激勵民間攝影社團紛紛成立，攝影風氣乃得大開，全國美展對我國攝影藝術之發展，有莫大的貢獻。

攝影術發明至今，僅僅150年，攝影藝術作品，在我國正式納入國家主辦之美展範圍，亦只60年，較之書畫、雕塑等，實為一新興之藝術，但其發展之迅速，涉及層面之廣，以及愛好人士之多，幾乎遍及每一家庭，其對社會之影響，實深且大。

攝影為科學產物，其應用至為廣泛，記錄真實為基本功能，時下有人強調，僅有記錄真實之照片，乃得稱為攝影藝術，此乃見樹不見林之論。若言藝術，則不應僅以記錄真實為其限制，必須運用其功能，表達心靈之境界，方為藝術之真義。現今科技發展迅速，工商社會繁忙，功利心態充斥，若是一切皆以現實為追逐目標，則人生將缺乏涵養以滋潤源泉，一切枯燥無味，毫無生趣可言。我中國藝術文化之特色，即在重視心靈活動，使心與物之間相互平衡，知識與感情之間能互相融洽、調和，達成「天人合一」「心物合一」之境界。

全國美展至今已舉辦12次，余均參與其事，每次選擇作品之標準，皆以能否表達藝術境界，發揚中華文化為取捨之考慮，亦即蔡元培先生所謂「美術教育須能以調劑身心，豐富人格修養為第一要義」。現今科學發達，社會進步，攝影藝術之發展途徑，雖應與科技及時代配合，日益求新進步，不可故步自封。但我中華文化之特色，必須發揚光大，不可廢置不顧，否則，將成為西洋文化之扈從也。此次第十二屆美展，參展攝影作品極為踴躍，水準極高，各評審委員均有高見發表，最後以投票額多寡為序，公正處理。惟因收件太多，遺珠之憾恐屬難免，尚希各位先進指教。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Photographs

第一名 / 郭欽汎《晨霧》¹

Kuo Chin-Fan, "Morning Fog"

雖為畫意作品，但整張作品透露出對自然景緻的細膩與美感，上乘的手法，精確的感受，為極富古典趣味的精采作品。

第二名 / 葉立傑《天外石》²

Brandt Yeh, "Heavenly Stone"

把握雲和山影的白與黑，以及構圖上的動線交集，將主題的石塊襯得十分突出，使靜態的自然景觀，以現代手法變得既生動又有戲劇性。



2



3

第三名 / 廖素珠《假日》³

Liao Su-Chu, "Holiday"

構圖創新，氣氛古典，以強烈的明暗對比處理畫面，具有新構圖的理念，為難得佳作。

■ 工藝類 得獎作品 | Crafts

撰寫人／王秀雄

| 評審感言 |

工藝是機能、經濟與美術等要素結合的一種藝術。它不僅要重現使用的功能以及材料和技術的充分發揮，並且與美結合，在我們的居住環境上帶來賞心悅目的視覺效果。

工藝須統合的層面，比起純粹美術來得複雜與多樣，所以，有時候在創作過程中較之純粹美術困難得多。純粹美術家只要考慮作品之「內涵」，以及如何把此種內涵藉美的「形式」成功的把它傳達出去就可，很少留意於作品的實用和經濟性價值。與此較之，工藝家在創作時，首先重視工藝品之實用「功能」，之後以最經濟之「材料」和成熟的「技術」，製作出既實用又「美觀」的作品。

優秀的工藝品，必須是上述三種層面的高度統合。不過，由於工藝家的素養和觀念不同，未必同時重視上述三種層面之統合創作。大體而言，國內的工藝家較重視技術層面，次為經濟層面，而最弱的一環是「美」和「創新」的藝術層面。所以參加此次的第十二屆全國美展工藝類的作品，雖然有123件之多，然而大多數作品都是在其他美展裡常見到的風格，少有創新與具有現代美之作品，尤其此次入選之作品中，就技術與機能設計的層面可具有高水準者，其造型仍拘泥於仿古的範疇中，罕有突破和創新，令人十分惋惜。今筆者把5位審查委員的心得和評後感想，綜合簡述如后：

應徵作品123件中，有刺繡、竹器編織、陶藝、木雕、漆器、金屬工藝、景泰藍等工藝品參加，其中以陶藝作品最多，這大概跟國內近來舉辦多次的陶藝展不無關係。審查委員每一階段的圈選作品，都各自進行，每一人都有其見解和判斷。審查過程經過五個階段，以票數之多寡做為取捨之根據，所以作品件數就隨著過程之進行逐漸縮小。其作品次第減少之數目如下：123件→28件（入選）→11件→9件（佳作）→4件→3件（一、二、三名）。最後之階段，即從4件作品中由打分數方法來決定一、二、三名。在第一名（4分）、第二名（3分）、第三名（2分）、佳作（1分）之分數下，以分數之多寡來決定得獎之名次。審查時間，前後歷三個多小時，是一次慎重的審查過程。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Crafts

第一名 / 李榮烈 《竹漆器茶道》¹

Li Jung-Lieh, "Tea Ceremony, Made by Bambooware & Lacqueware"

漆器為我國固有工藝，迄今已漸失傳，能掌握民族文化特質而製作成竹籃、茶具，編工及塗彩技藝高超，創意兼顧實用，誠難能可貴。

第二名 / 劉邦漢 《方圓之間》²

Liu Pang-Han, "Between Square & Circle"

以方圓為構想，造型簡潔而確具創意，木材之塗裝及黏合技巧亦佳，為頗具現代感之造型作品。

第三名 / 吳學賢 《活色生香》³

Wu Hsiao-Hsien, "Vivid"

打破一般結晶釉單純的技法，使結晶圖紋渾成而自然，實屬難得。



2



3

■ 設計類 得獎作品 | Designs

撰寫人／王建柱

| 評審感言 |

就我國傳統概念而論，「設計」的權威解釋是「知者創物，巧者述之守之」的「百工之事」。在西洋現代觀念中，雖有將「設計」廣義解釋成「美術創造的共同方法」之說法；但在學界多持較為狹義之看法，將其領域侷限於「有用途的美術創造」(useful creation)之內。在實質上，古今或中外對「設計」之詮釋雖略有差異，但皆同樣足以顯示其領域之廣大。概括而言，人為環境設計、工藝產品設計、視覺傳達設計為其三大範疇；此外，有關表演藝術之布景、燈光、服飾、道具等設計，又是性質特殊之另一獨立領域。本屆全國美展在分類上沿用前屆舊規，將美術設計與建築設計合為一類，另將工藝與陶藝合為一類，在做法上雖有權宜之意圖，在實際上卻有含混之困擾。

本屆應徵參選「設計」類之作品不算踴躍，只有87件，比上屆之144件減少約四成之多。在類型上，屬於視覺傳達設計之作品占絕大多數，普遍水準尚稱整齊，但表現突出者並不多見。其中最令人感到遺憾的現象是，建築設計作品完全闕如，為數極少的室內設計作品亦不成熟；唯一令人興奮者是首度有工藝設計作品參加，數量雖只有2件，但所代表的意義卻甚為重大。

評審工作由6位評審委員分初審、複審、決審三個步驟嚴格進行。初審入選參展之作品共17件，入選率為十分之二弱。複審入圍者7件，決選入圍者3件。由於入圍作品之水準未見能有特殊傑出之表現，評審小組為維護全國美展之權威形象，乃公決忍痛保留第一名獎額，而給予第二名2名，第三名1名，佳作4名之鼓勵。

獲得第二名榮譽的作品分別為林弘敏《瑪里麻糬包裝設計》與朱宏印《中國神話插畫》。前者《瑪里麻糬包裝設計》以機能掌握良好與整體表現和諧稱勝，其包裝之細密，條理與色彩之淡雅情趣，皆足以顯示產品之柔嫩特性，並給人品味良好之中國現代感受，實為參展作品中之佼佼者，得獎實非倖致；後者《中國神話插畫》則以技法細膩與構圖緊密見長，其主題頗富神秘色彩，人物怪獸之造形亦稱生動。獲得第三名榮譽之作品為李根在《現代資訊股份有限公司雜誌廣告五連作》，其特色在於風格的統一，且同以樂器或音符作感性訴求，由於編排良好，畫面簡潔，給人清新的現代感，只可惜表現技巧不夠精緻。其餘獲得佳作鼓勵者為劉世威《中國歷代映象》、單麗婷《情人節巧克力包裝設計》、楊景超《電腦繪圖》、劉明政《太陽公司企業識別系統(CIS)設計》，在表現上亦各具特色。

設計創作由於類型複雜與性質殊異，在評審上實難絕對比較不同作品之孰優程度。評審小組雖然力求公允，從較為客觀而普遍性之原則選拔優秀作品，但並不表示對落選作品之否定。在實際上，更重要的意義是，透過這個活動對從事設計工作者之激勵，期能百尺竿頭，更進一步，為中國現代設計繼續努力。

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Designs

第一名 / (從缺)
None

第二名 / 林弘敏《包裝——瑪里麻糬》¹
Lin Hung-Min, "Package – Ma-Li Sticky Rice Cakes"
包裝設計之機能良好，色彩精緻古雅，饒具中國風味。小包裝、內包裝、提袋、硬盒、扣環等搭配均佳，以中國書籍之名籤及篆刻來詮釋，更具創意。



1

第二名 / 朱宏印《插畫——中國神話》²
Chu Hung-Yin, "Illustrations – Chinese Mythology"
技法精細、色彩鮮麗，以西洋表現方式詮釋中國神話，筆觸靈活，頗符插畫原則，尤能兼及攜帶要求，具適合贈送之商業意味。畫面稍繁複，畫題亦應明確標示。



2

第三名 / 李根在《廣告——現代資訊股份有限公司企業識別體系之雜誌稿五連作》³
Li Ken-Tsai, "Advertisement – Five Series of CIS for Modern Information Inc. in Magazines"
以音樂之軟性訴求，使視覺感頗為強烈，構圖新穎簡明而周密，表現方式亦甚統一。所惜技巧不甚熟練，略嫌粗糙。



3



第十三屆

全國美展評審感言
及前三名得獎作品選介

■ 國畫類 得獎作品 | Chinese Paintings

撰寫人／何懷碩

| 評審感言 |

全國美展在辦理單位努力之下，近兩屆已有顯著的進步。本屆全國美展作品仍是包括兩部分：一是邀請當代名家作品，一是自由參選作品。據悉，本屆參選作品係分兩個階段評審，第一階段由各地社教館辦理初選，再集中到國立臺灣藝術教育館聘專家評審複選。而本屆提出參選作品的海外美術界人士，在人數上也較往年有所增加，都是可喜的現象。

雖然如此，我們參與複審者仍感覺「參選作品太少」是最值得正視的事。

「全國美展」如果不能展示全國美術創作所有的精華，不能集中所有海內外最具代表性的作家和作品，則未能顯示全國美術創作的代表性水準，難以彰顯應有的意義，也就不能樹立威信。

為什麼有這樣的情形呢？實際上的因素當然不只一端，姑不細論；而如何使「全國美展」更出色，更受各界重視，使其成為全國性最具代表意義的展覽，值得大家思考並全力以赴。我想不論是宗旨、制度、方法等方面，似乎都可重新檢討，重新設計規劃，上級單位也應更加重視，並在經費、人力物力各方面有更寬裕的安排，「全國美展」應可做到比現在更好。

本屆中國水墨畫包括：臺北、新竹、彰化、臺南、高雄、臺東、海外七個地區，共收到275件（初選），數目毋乃過少。我們當然相信還有很多中國畫家的佳作未能參加，但這二百多件作品，也略能反映今日水墨畫壇，尤其是臺灣地區的一般中青年創作狀況的一斑。

臺灣水墨畫不像大陸水墨畫近年來紛紛走上「新文人畫」的情形，比較上而言仍是較多元的發展。泥古式的傳統派已經逐漸為個人創新風格傾向所取代，這是最值得欣喜的；鄉土題材成為最主要的方向，在這次參展的作品中也顯而易見，這裡面卻也各有特色。就前三名而言：《戲說》偏向社會文化的反思；《放逐》則關心到族群的問題上；《都市晨曲》是本地題材寫景之作。在表現技法上，三幅畫也各不相同；而且可以看出大多數的佳作都各自廣泛的吸收了中西方美術以及大陸水墨畫的某些優長，而頗能融入個人的風格中，這是難能可貴的。

最後，我希望所有參選的青年畫家，不要以得獎與否耿耿於懷，藝術作品的優劣本來就沒有絕對客觀的標準。也許許多作品不比「佳作」弱，也許某一「佳作」勝似前三名，評審者各有不同品味和觀點，名次常常是綜合、折衷的結果。優秀的畫家在有慧眼的欣賞者心目中自有深刻的印象，他們要在你下一次的作品中來驗證他們原來的判斷，也即考驗你是否有持續提升的創造力。也許你不知道「慧眼」在哪裡，但是他們知道你。願我們一同不懈的努力。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Chinese Paintings

第一名 / 劉文貴《戲說》¹

Liu Wen-Kui, "Drama"

取景角度非常有創意：從後臺穿越舞臺直面觀眾；主角不是演員，而是觀眾。老邁、遲鈍的觀眾，昏暗的燈光，加上舞臺前後幾條縱橫交叉的鐵線或繩索如罟羅網罩，表現並暗喻地方戲曲難逃沒落的命運。在筆墨、造形、虛實對照與暗紅色的獨特運用方面，都有相當高明的表現，允稱優秀之作。

第二名 / 陳英文《放逐》²

Chen Ying-Wen, "Exile"

題材不落俗套，意涵隱晦，而以題目《放逐》來提示，引人深思。可惜人物的造形與表情不能與整體表現發生有機的關聯。但原住民的圖案、服飾與充滿危機的環境以及寒冷等描寫，頗能呈現含蓄的主題。筆墨技法與構圖均甚獨特，篝火表現尤佳。

第三名 / 吳府廉《都市晨曲》³

Wu Fu-Lien, "Urban Tunes for Morning"

表現臺北市的景物，平凡的題材運用巧思，截取長卷式結構的一段而成直幅，取景甚有特色。畫面五、六個橫列，在統一中力求變化。空間與層次均佳，惟樹木略嫌瑣弱。



2



3

■ 書法類 得獎作品 | Calligraphies

撰寫人／王靜芝

| 評審感言 |

在第十三屆全國美展書法類評審中，看到參展的數百件作品，普遍而言均屬優秀，頗令人興奮。

書法到了現代，已經完全屬於藝術的領域。五、六十年前，書法雖也是藝術，然主要還是一種記載傳達的應用工具，當時公文書都選用毛筆書寫，而今已進步到用電腦，已不需手寫；即使偶需手寫，也是用硬筆，幾已不涉書法的藝術成分。於是用毛筆書寫，很自然的純歸屬於藝術。這種藝術是中國所特有的藝術，我們應該提倡風氣，發揚光大。

從本次參展的許多作品中看，從事書法的藝術風氣，已趨漸開。而這種有獎參展，實居提倡之功，如再加力推展，必有可觀。惟就所見，在今後發展途中，仍有需注意之處，略陳管見，提供參考。

首先是有關參展心態：參展可以得獎，得獎不僅有金錢的收穫，而是一項榮譽，因此追求得獎是合理的觀念，但假如爲了得獎，而用力於設想某些人是評審人，某種字體最容易獲得好評，某種格式、篇幅最受評審人愛悅，甚至研究上一屆何種字體、格式得獎，因而仿製，這一切對藝術不但無益，而且有大害。因爲這樣做，其創作已被許多非藝術的、侵害藝術的因素所干擾，已不能儘量發揮本身的能力，這是追求藝術的最大妨害，那只是迎合他人所好，而成爲全無性靈的作品，這種情形應該避免，使其毫無牽掛的求精於藝術，才能產生更完美的作品。

另一方面，是屬於探求藝術方向的觀念。在此發現，有些人仍存有百餘年前對書法的舊觀念，從前，科舉制度尚存時，爲了科名，寫字惟求平正整齊，談不到藝術，我們稱之爲「館閣體」。由於館閣體的普遍流行，館閣氣籠罩了所有的書法，一如寫顏魯公的竟寫成又笨又肥的胖方塊；寫歐陽洵的寫成如同刀裁的稜角體；而另一矯枉過正，而又好古過甚的，則極力追求魏碑。於是除了館閣體之外，其餘都成爲一個路線，就是追求石刻。而今天追求石刻的仍大有人在。

追求石刻並不是不好，在古時沒有今日進步的印刷，石刻是保留書法和傳統書法的最好方式。但是石刻終歸有各種差失：如刻石時刀的差誤，捶搗對石口的磨損，搗墨的浸淫，石面受風雨的剝蝕……種種情形，石刻與原跡無論如何無法完全相同。藝術是差之毫釐，失之千里的，何況石刻在唐以前石上留書法名家者極少，原因是那時刻石是爲了留存文字記載，而不是爲留存書法。因此那時刻工，常極爲粗疏，全不類筆寫。宋代大書家米元章說：「石刻不可學。恨不見索靖下筆。」可見能見到前輩大家親自下筆的真跡是如何重要。在宋代因爲距唐代近，可以看到唐代或晉、隋真跡，所以有蔡、蘇、黃、米諸大家；到明代，也可以看到宋元大家的墨跡，所以有祝枝山、文徵明、董其昌諸大家；到清代，幾乎所有流傳下來歷代墨跡，都收入清宮，外人無法得見。所以只好窮追石刻了。再加阮元「南帖北碑」的說法，力倡北碑，乃造成一時風氣，事勢所趨，不爲無因。

但到了今天，清宮所收藏的歷代墨跡，大部都有影印本，加上敦煌出土的許多墨跡影本，又有私家珍藏，於是由王右軍以至唐宋元明清各大家，以往從不出示的名跡影本，都有墨跡本供我們臨習參考。可以說，我們今日在書法上的眼福，勝過明代的人，實在沒有再抱住石刻不放的必要。從追石刻轉而追墨跡，我認爲是應有的進步觀念。從墨跡中求下筆落墨，比學石頭要真切，是毫無問題的。

至於學書法，總要先臨摹前人，譬如求學問總要入學讀教科書，但這乃是學習過程，學別人不能做爲終身目標，到了相當程度，便應有自己的創造。從師法中脫出，而有了自己的風貌；但如主張不必臨帖，完全自創，便如主張讀書不入學校，如何能求得學問，便不可知了。乃至過度求新，而至於怪異，更是一大錯，凡事過猶不及，應求不偏不倚，適得其當，取法乎真，致力於美，臻於至善，我想這是致力藝術者共有的途徑，願以此共勉。

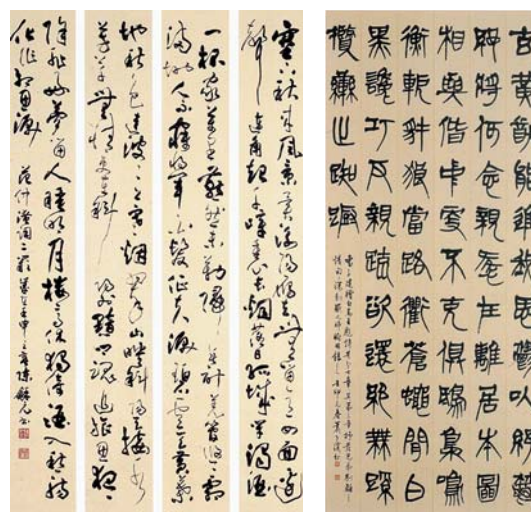


前三名作品選介 | Top 3 Awards of Calligraphies

第一名 / 林國山 《文心雕龍——篆》¹
Lin Kuo-Shan, "The Mind of Literature and Carving Dragons – Seal Script"
篆書雅正、筆墨圓融腴潤、體勢高古而不拘謹。

第二名 / 陳和元 《范仲淹詞》²
Chen Huo-Yuen, "Fan Chung-Yen's Poem"
草書善馳騁，於黑白布局甚能用心，似受明人影響甚多，縱放稍見妨雅，若能小求收斂，當見清逸。

第三名 / 蕭世瓊 《曹子建贈白馬王彪詩——篆》³
Hsiao Shih-Chiung, "A Poem to the Prince of Baima, Biao, by Tsao Tzu-Chien,
Calligraphy in Seal Script"
篆書而能見欵正顧盼之姿，筆勢流動自然，是取自簡帛樸質之態。



2

3

■ 篆刻類 得獎作品 | Seal-Carvings

撰寫人／薛平南

| 評審感言 |

近二十年來，由於篆刻教學的普及，印譜的大量印行，石材的質量俱佳，以及治印工具的精良，都是刺激篆刻發展的有利因素。而繼全國美展之後，省展增設了篆刻部，印林好手，不乏一展長才的機會；從此，篆刻的創作風氣，得到空前的蓬勃與滋長。

過去篆刻展覽的規格，視同書法、國畫，作品動輒百方上下，使參展者視為畏途，造成歷屆的收件數偏低。本屆全國美展已從善如流，革新篆刻的規格，鈐印以十至三十方為限，當能提高參展的意願。事實上，「一印一風貌」提出十數方的印拓，已足以展現作者的實力。省展設立篆刻的八年之間，所產生的「免審查作品」之多，遠超出其他類別，可見篆刻的評審過程，甚具客觀性與公信力，很少有「暴起暴落」的現象。不過也產生了一些後遺症，因「免審查作品」累積太快，反而造成後來參展作品的青黃不接。

本屆的全國美展，由各區辦理初選，從參展的36件作品中，選出25件參加臺北的總審，所以水準相當整齊。經四位評審謹慎的圈選後，共入選18件，包括前三名及佳作三名。前三名的作品，綜合全體評審委員的評述如下：

第一名是李清源《金門戎旅留紅》，以工整雅健見長，其布局修短合度，運刀輕重得宜，而面貌多變化，風神極清爽，李君目前正在服役，是甚富潛力的印壇新銳。

第二名是趙明川《含真閣印痕》，其作品真實自然，刀法凝練，韻雅而氣厚，於傳統中見功力。

第三名是羅德星《我心匪石》，所作縱橫跌宕，勇於自闢新境，頗富野逸奇趣，邊款極變化之能事，足以玄朱並美。

篆刻的創作，除了結合書法的韻致、布局的巧思，以及使刀的神彩之外，宜多方充實學養，為潛修文字學，以把握文字的正確性；涉獵金石學，以廣取材；涵詠詩文，以避俗氣。是以瓶頸的突破，自我的超越，不難迎刃而解。



前三名作品選介 | Top 3 Awards of Seal-Carvings

1

第一名 / 李清源《金門戎旅留紅》¹

Li Ching-Yuen, "A Red Mark of Military Life at Kinmen"

以工整雅健見長，其布局修短合度，運刀輕重得宜，而面貌多變化，風神極清爽。

第二名 / 趙明川《含真閣印痕》²

Chao Ming-Chuan, "Seal-Carvings of Hanjhen Chamber"

其作品平實自然，刀法凝鍊，韻雅而氣厚，於傳統中見功力。

第三名 / 羅德星《我心匪石》³

Lo Te-Hsing, "Decent and Sincere"

所作縱橫奇肆，勇於自闢新境，頗富野逸奇趣，邊款極變化之能事，足以玄朱並美。



2



3

■ 油畫類 得獎作品 | Oil Paintings

撰寫人／郭朝

| 評審感言 |

近百年來的油畫傳承——評十三屆國展油畫參展作品

全國美展為官辦活動中規模較大，並具傳承基礎的展出，三年一度，已成畫壇盛事。

所謂江山代有才人，大家樂見藝壇菁英蓬勃發展，接踵而至，形成新文化行列，其中最令人看好的，當屬日益茁壯的「生活與藝術」相融合的呈現。

當然，就媒材而言，油畫、水彩、版畫、雕塑、攝影等工具與技法的表現上，必然也含有中西相熔接的努力。就創性的立場而言，把具有創意和達到「創作」的成立，其間存有明顯的差距，此為歷屆評審委員們共識的基礎。所以大會也穩掌傳承推進的舵向——把進步的巔峰（包括體材、風貌和效果……）設定在「成熟」與「完美」的條件上。這是最誠摯的期望，藝術作品應該在成熟時，才算是收穫，而具不朽性的偉大作品，那是更上層樓的標竿。

由此可見，在成熟之前，較成熟的或將能成熟的，必然是一枚正常生長的果實，合於育作的條件，具備壯碩的潛能；反之，最好用孟夫子的話來形容——「緣木求魚」了。

我們不能遽然把青澀視為成熟，更不可公然把「樹顛找魚」當作新成就看待。

我們期望的藝文菁英：應以藝術為畢生投資的事業，以創作為天下最難攀登的境界。唯其如此，才會產生偉大的作家，才有可能為社會留下不朽的作品！

藝術的終極目標在提升文化、增進智慧、啓迪人生，它是難能可貴的精神活動，絕非輕而易舉的工作。

就繪畫來看，學畫不但要精於治學（包括歷史、文哲……），主要又能精於表現。高難度作品的內涵，往往超越語言所能複述，而技法與思想的融合，雖千錘百鍊也不足以形容——依此觀之，凡具有雄心壯志的作家，斷不致急切於小就而放棄大成。他（她）們大多數都是穩健的，善加運用基礎或不屑於作極端的嘗試、輕率的改變，因為在藝術生成的歷程中，倖致、巧取、躡等，非獨是錯誤的，根本也是不可能的！

總之，基礎所在，即藝之所存——要在能力所及的範圍，才算發揮。

總之，生存所繫，即藝之攸關——要在熟知的生活中，體味確實的表現。

在180餘件油畫作品中，有各種形式的具象與寫實，也有若干現代性的製作（如抽象表現、綜合媒材、符號的、意象的……），雖然並非急切的嘗試，但顯然在技法和功力上較弱，所呈現的效果便差了。它們的落選，並不意味著國展保守，而必須要指出，這是東方學西畫，百年來對寫實與具象基礎的傳承，它是不容忽視的正面效果。

在競選中獲得名次的三件作品，主題都是「人物」。一方面因為描寫生活，另一方面也可得到「風景」題旨的畫面，完整性弱於人物。

過去幾屆，「靜物」曾連續獲獎；不過100號型的靜物，實在大到難以得當，而50號左右的靜物，精當有餘，卻虧於氣勢。這又可以看出：靜物的表現，基礎功力上，並不亞於人物，且曾領先人物。

此外，有5件佳作，實質上與前三名處於伯仲之間，都大有可觀，值得細品。



1

前三名作品選介

Top 3 Awards of Oil Paintings

第一名 / 吳丁賢《坯》¹

Wu Ting-Hsien, "Pottery"

製作態度嚴謹，用色質樸，在古拙中見調諧，光線溫和，表達成功。他的空間處理，由於構圖考究，結構扎實，遂使陶瓷場的工作一角，化為生命的象徵。

第二名 / 朱友意《查票員》²

Chu Yu-I, "Conductor"

色感好，筆觸大，色面明快有力。以筆法大小處理前後，輕鬆豪放，高彩度的提煉，豔麗不俗，整個畫面充滿明朗，綻放出青春的氣息，予人留下乘公車時的美好感覺。

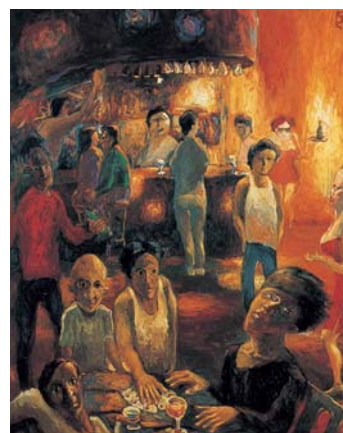
第三名 / 方重遠《歲在庚午辛未年間》³

Fang Chung-Yuen, "The Year Between Keng-Wu & Hsin-Wei"

類似描繪除夕的回憶——即約民國79年？作者也許在畫面中？昏暗的燈光，扭曲的人形，誇張的效果，是無奈？是煽動？群像的組織緊密，屬於個人表現意志強烈的作品，是東方的新表現，因為我們既有酒吧，也有流浪人士……。



2



3

■ 水彩類 得獎作品 | Water Colors

撰寫人／施翠峰

| 評審感言 |

爲了鼓勵研究創作風氣，提高美術創作水準，並充實國民生活內涵，教育部每隔三年就舉辦一次全國美展，這次活動，已經在這三十年來成爲臺灣美術界的盛事，諸多有抱負、有幹勁的畫家們，都早就完成大作，等待這一天的來臨。

這次全國美展屬於第十三屆，筆者蒙受謬賞，自第六屆起應聘爲水彩畫類評審委員，迄今連任八屆，對於歷屆水彩畫評審情況與送來接受評審的作品傾向或水平的高低等，一直作有連貫性的觀察。

水彩畫藝術的蓬勃發展，在臺灣是一種非常特別的現象，比起鄰近的亞洲其他國，臺灣的水彩畫在所有繪畫媒介中，明顯的形成獨立而具有極其重要的分量與地位。

正當法國、日本等許多先進國家，仍然偏狹的把水彩畫看作只作油畫寫生的「草稿」或僅作速寫性表現時的材料之際，臺灣的水彩畫家們早已把水彩的機能發揮到淋漓盡致、無所不能的地步。這麼一來，可以大聲說：臺灣的水彩畫家們的確把水彩畫的張力擴充到另一新的境界了。

於是，在臺灣這二十年來，水彩畫已經變成一種表現內涵上包容無限，而且獨立的繪畫媒體。因此繪畫水彩畫的作者數量急劇的增加，其趨勢大可以凌駕於其他類別的繪畫之上。這是一個十分值得慶幸的現象，而且這種現象，頗有愈演愈烈的傾向，足以令人刮目相看。

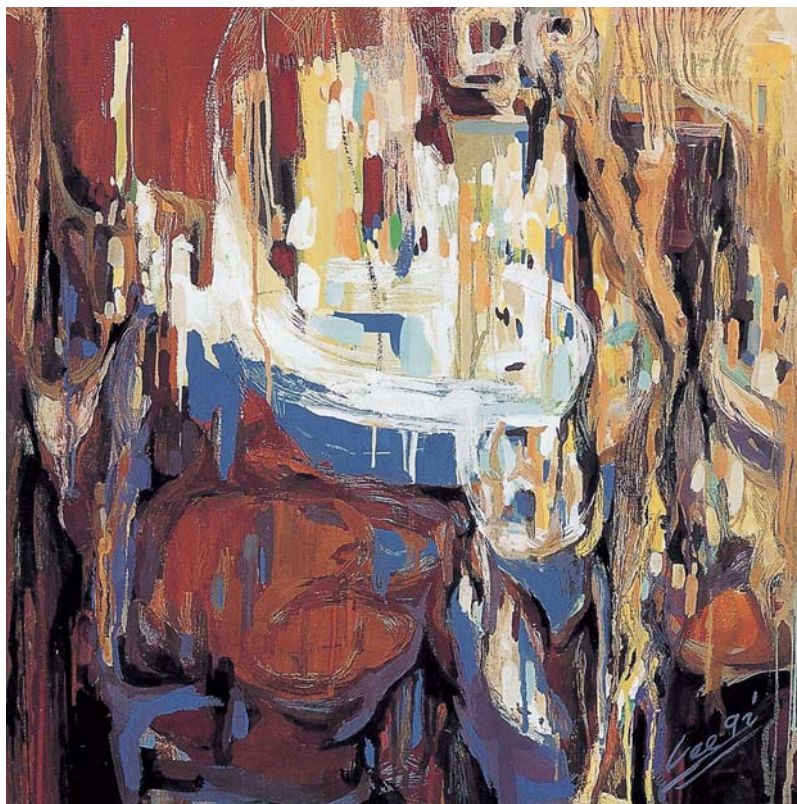
本屆美展送審作品多達299件（內含臺北區112件、新竹區94件、彰化區41件、臺南區22件、高雄區15件、臺東區12件、海外3件），完全打破歷屆水彩畫類送件的數量。由於今年試行新法，所有送審作品，在各地區已先「初審」淘汰約三分之一，所以最後送到臺北的國立臺灣藝術教育館接受複審的水彩畫共是199件。

當應邀前來評審的7位同仁，巡視一趟所有作品後，都不約而同的發出讚美的聲音，因爲本屆送審作品的水準，的確比以往各屆更上層樓，這不但就數量方面而言，在表現技巧上與風格的多樣性方面，亦均顯著的表現了一次「飛躍」。

在評審會議伊始，張館長曾經特別提醒大家，不要忽略風格新潮的作品。當時也有評審委員表示：並非評審有門戶之見，而是新派作品若果顯得太粗糙或浮淺，把它們選上了，恐怕有損全國美展聲譽。評審之考量確有其用心，然而本屆參展中新派作品水準已有明確的提升，我暗暗自喜：該是有好的新派作品能進入特選之列了。

在這次複選過程中，首先，每位評審選出60幅，統計結果，獲得七票者1件、六票者9件、五票者17件、四票者16件、三票者29件，以上共計72件，此數字較會議時擬定的入選者50~60件的數量超出十多件。於是再將僅得三票之29件作品，投票選出15件，如此，計進入初步入選的作品共58件。

第二步工作便是從入選作中精選出特選及佳作8件。其方式是每位評審委員各選5件，結果，統計後獲票較高者多達14件；再由評審投票要選出8件，然而獲4票以上者9件，比預期多出一件。由於大家捨不得淘汰其中任何一件，於是開會決定請主辦單位同意以增加佳作一名的方法解決。最後才由這9件再精選出第一、二、三名特選，其餘爲佳作，實是一次非常辛苦而難產的過程。當名次公布後，所有評審委員都覺得這是非常令人滿意的評審結果。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Water Colors

第一名 / 李明倫《秋日心事》¹

Li Ming-Lun, "Thoughts Inside on an Autumn Day"
是一幅抽象畫，頗具有感性意味，結構大膽，用筆自由奔放，色彩豐富而渾厚，點、線、面三者都俱到。

第二名 / 洪祥偉《閣夜》²

Hung Hsiang-Wei, "A Night in the Garret"
整個畫面上頗富於空間感，技巧純熟，人物的描寫細膩而富於東方古典情趣。



2

第三名 / 曾己議《代代年年豐收》³

Tseng Chi-I, "Years & Years of Abundance"
作者以透明水彩技法，發揮高度寫實功力。主題的選擇，構圖的布局，筆觸的表現……各如其分，值得鼓勵。



3

■ 版畫類 得獎作品 | Prints

撰寫人／方向

| 評審感言 |

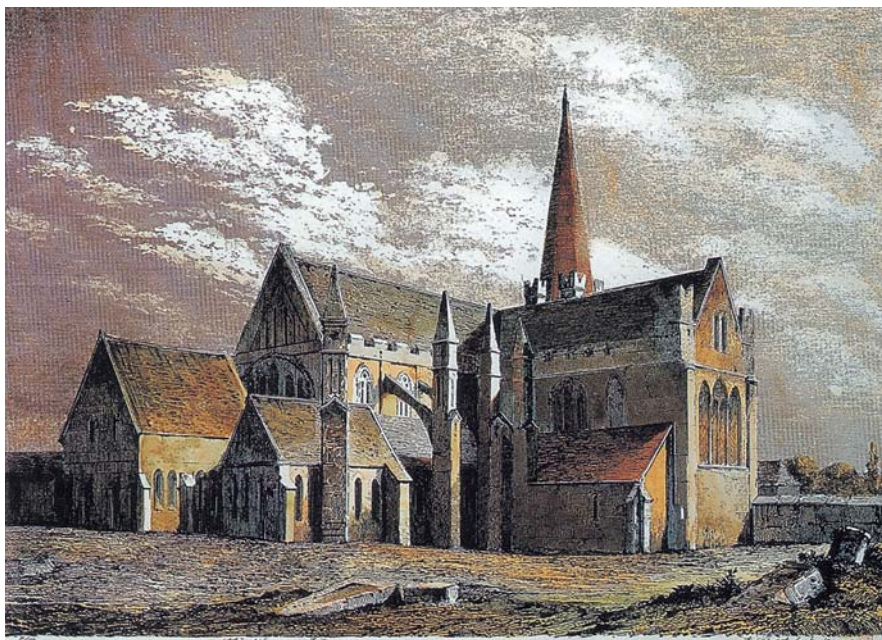
每次評審版畫之後，心中就有許多感想。

四十年前臺灣的版畫，在藝術領域中它是最弱的一環，起初在全省美展中，版畫連一席之地都沒有，每次全省美展中版畫總是寄人簷下，把版畫擠在西畫類中展出，連第五屆全國美展中，也只有設立木刻一項，而且也是擠在西畫後面，根本沒有人重視它，經余力爭的結果，終於在第六屆全國美展中，首次增設了版畫一項，獨立成爲一個類組，當時入選的作品，只有12件，真是可憐兮兮。那時從事版畫的人口之少，由此可見一斑。因此本人下定決心，一定要把版畫在臺灣發展起來，於是發起籌組中華民國版畫學會，民國59年於臺北市成立，結合全省版畫精英，共同努力，把這中國固有的國粹藝術，向下扎根，向上開花，結果大家所付出的心血，總算沒有白費，今日臺灣的版畫，進步之神速，令人刮目相看，從事版畫的人口，也日見成長，數十年來培植出許多新生代，也培植了不少傑出的版畫人才，這是可喜可賀的事，由本屆全國美展所選出來的版畫，就是一個事實明證。

本屆全國美展在國立臺灣藝術教育館精心策劃推動下，參加應徵的版畫作品，先在各地進行初選，初選通過後匯集送來參加複選的作品，雖然只有30件，在量的方面似乎不夠理想，但在質的方面，水平卻比往年顯然提升了許多，而且各種版種俱全，由此可見版畫已有平均發展的趨勢，在技巧方面，也有許多精采的表現，這是令人欣慰的。

爲了提升版畫的品質，評審委員們一致認爲應精挑細選，寧缺毋濫，以最公平、公正的嚴謹態度，慎重的去圈選，先選出19件，然後從19件中再選出8件爲佳作，再從8件佳作中選出一、二、三名，如此不厭其煩的票選，其目的就是希望能做到公平、公正。

總之，這次獲獎的作品，與會評審們都很滿意，三件作品包括了三種不同的版種，內容也涵蓋了具象與抽象，評審委員一致認爲今後臺灣的版畫應趨向平均發展，只要大家共同繼續努力，臺灣版畫的前途是光明的，是樂觀的；只要我們不自滿，能精益求精，臺灣的版畫將會更上一層樓。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Prints

第一名 / 李國坤《寄所》¹

Li Kuo-Kun, "Home Away from Home"

金屬版製作，畫面乾淨俐落，構圖嚴謹，寫實功力深厚，技巧亦極純熟，色彩淡雅，充滿了秀麗的歐洲風味，是難能可貴之作。

第二名 / 林雪卿《憶》²

Lin Hsueh-Ching, "Memories"

絹印製作，主題以一隻彩色蝴蝶標本釘在板壁上，引發作者童年的回憶，表現手法不俗，畫面簡潔，色彩柔和，彩蝶顏色豔麗奪目，套色亦極準確，技巧純熟。

第三名 / 王國益《漏網之魚》³

Wang Kuo-I, "Fish that Escaped the Net"

為一幅抽象版畫，畫中海上的漁船和漏網的魚，以抽象的手法來表現，構圖甚為緊湊而完整，色調亦和諧不俗。



2



3

■ 雕塑類 得獎作品 | Sculptures

撰寫人／任兆明

| 評審感言 |

形式、創意、內涵——雕塑類評審綜述

藝術是一種透過思想的語言，是一種透過情感與技巧，追求美感的行爲。創作者，將他的想法，藉助形式的媒介表現出來，是一種極爲高度的修養與情懷；他必須兼顧了思想性、社會性，以及時代性與民族性。

面對著此次參加評選的雕塑作品，委員們反覆的穿梭於每件作品之間，去尋求出自作品的美感，去試圖了解作者的心聲。參加的作品中，就形式與內容言，以寫實的人體爲多，表現出人體的自然美感，或是生命的歡悅、親情的溫馨，或是勞動過程中的力量之美。另外也有少數抽象的作品，表現出現代雕塑的造型精神。就材質分，有石雕、木雕，以及其他可塑性材料，但以樹脂居多。再就創作意識而論，形式摹寫的成分，遠超過創作本質的力量。

雕塑自羅丹（Augusto Rodin，1840~1917）起，脫離建築而尋求獨立。它應該有獨當一面的藝術價值，在現今的世界藝壇上，已具有其相當震撼的存在意義。

藝術是人類精神的產物。而此種精神作用的表現，即是內涵；在藝術上，形式美與材料美固然重要，而內容美更是不容忽視，當以形式爲手段，來表現內容，也以此決定作品的價值。

就複選的34件作品中，經過評審委員票選，首先錄取了16件，再行過濾，選出11件進入決選，最後經過審慎的圈選計點方式，訂定了前三名與佳作。

第一名是彭光均的作品《青銅女體》。這是一件具有創意，又頗能發揮作者個性的變形作品。人體自然曲線與生命的美感，自作品中散發出來，頭髮的任風吹散，與中軸部分手臂和手掌的垂直關係，構成十分緊密的造型組合，全身的筋肉，似乎隨著面部的表情帶入了無奈無爲的境界，是一件比較成熟的作品，如果作者能再加強對人體骨骼結構的肯定，將更可喜。

第二名是潘元和的作品《浮生現象》。就本件作品而言，很容易體會出作者在創作中的敬業精神與過程中的執著與快感。人體動態，掌握了上升的無限空間，此亦是三度空間雕塑藝術的特質，作者試圖以人體曲線之美與底部多重幾何圓相互襯托，在調和中尋求變化，以軀體的扭轉融合自然的律動美感。惟，由於過度的緊縮在造型形式的表現，卻影響了整體的人文精神，如能在頭髮與底座的處理上，稍予放鬆，使整件作品在柔順中透出意味，則更理想。

第三名是詹志評的作品《愁》。這是一件木雕作品，作者選擇以原始材料的美感，並以十分自然的人體動態，表現出一種心靈的聲音。順暢而自然，是此作品的優點，尤其以女性人體表現出的沉靜，帶動了作品的氣韻，如果作者能對人體比例再稍加注意，將更具美感。

另外兩件獲得佳作獎的，一是劉美宜的《作品II》，另一是黃輝雄的《旋》。這兩件都是屬於木雕的作品，並不是評審委員獨鍾木雕藝術，而是由於此二件作品，各具有其獨特的優點：

劉美宜的《作品II》，以幾何線條、數學性的婉轉變化，在穩定中求取那不時傳出的聲音與旋律，木材的肌理，擴散了造型的魅力，令人不禁多看幾眼，而細心的品嚐其中的變化與聯想。

黃輝雄的作品《旋》，把握住雕塑的特性，將材料與形式，透過塊面結構的轉折變化，將生命的意義展現出來，這不僅只停留在形式與材質之間，同時更表現出細膩而述說不完的心語。

創意是藝術家的創作生命，思想與內涵豐富了作品的不朽精神。在一屆又一屆的全國美展中，我們很樂於爲雕塑藝術搖旗吶喊，讓我們共同在藝術史上，寫下輝煌的一頁。



前三名作品選介 | Top 3 Awards of Sculptures

第一名 / 彭光均《青銅女體》¹
Peng Kuang-Chun, "Female Body in Bronze"
闡釋人性美感，頗具個性，對於造型掌握運用自如。

第二名 / 潘元和《浮生現象》²
Pan Yuen-Huo, "Commonplace"
構思緊密，處理線形組合頗費心思，具完整性。

第三名 / 詹志評《愁》³
Chan Chih-Ping, "Melancholy"
以人體為表現，肢體自然交錯，顯示沉靜中的氣韻。



■ 攝影類 得獎作品 | Photographs

撰寫人／傅崇文

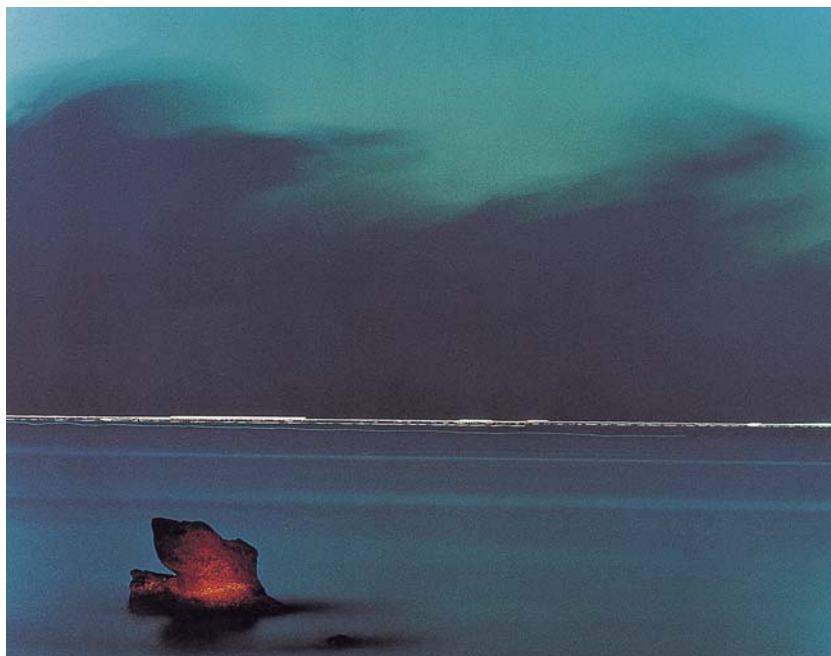
| 評審感言 |

全國美展本年已至第十三屆，參加的作品每屆都有增加，其中攝影類為各種展品中收件最多的一項。在展出數目有限的情形之下，取捨相當為難。幸好主辦單位國立臺灣藝術教育館，事前已有周詳的規畫，一切都有準則可行。在評審方式方面，亦較往年有新的改進——參加的作品須先由各區收件單位舉辦初審，經過一次淘汰，再送藝術教育館綜合複審，因此作品水準較為整齊，可使評審委員有較多的思考時間，更公平、更公正的選出最佳的作品。在藝教館辦理的審查，性質上雖屬複審，在程序上仍然取一、二、三審方式進行，態度極為慎重。

在評審的標準方面，是以「創新兼顧傳統」為基本要求。所謂「創新」，乃是感受（Perception）加概念（Conception），也就是指創新乃從傳統中的感受與省思而來。藝術與科技不同，創新中應保有良好的傳統精神。此次攝影類參加徵選的作品，總計收件為494幅，經過各區初選入圍，參加複審的作品則為278幅，評審的結果，入選者34幅，佳作5幅，第一、二、三名各一幅，共計42幅。

全國美展自民國18年首次展出，就將攝影列為展品之一，在當時，攝影傳入我國不久，攝影風氣尚不普遍，社會人士對攝影是否為藝術，尚心存懷疑或加以低估之際，主持全國美展的先進們，就能作此決定，將攝影與其他美術品等量齊觀，同時展出，對我國攝影藝術的發展，實有莫大的鼓舞與推動作用。在全國美展舉辦之後若干年，仍有不少人士對攝影藝術有低估之意。如豐子愷先生早年為藝術分類定位，曾將藝術分為書法、繪畫、金石、雕塑、建築、工藝、照相（攝影）、音樂、舞蹈、文學、演劇、電影等十二境。攝影雖然列為第七境，但他卻在〈藝術的園地〉一文中，特別說明「此境狹小簡陋，客觀模仿的分子太多，主觀創造的分子太少，故其藝術價值低淺，只能派它做藝術之園的門房」。在國內攝影風氣初開，工具簡陋、攝影潛力尚未顯露的時期，難怪豐子愷先生有此看法。

晚近攝影科技突飛猛進，人們對攝影工具的駕馭能力日益增高，客觀因素的影響已大為減少，不僅可以充分發揮主觀的藝術創造能力，而且成爲以科技表達藝術的新形式。此外並且深入各階層，包括科技研究、歷史紀錄、大眾傳播等，對人類生活具有極大的影響。尤其攝影藝術，對於推動社會美育，也提供了相當的助力，就此而言，全國美展首先將攝影納入展出，對我國攝影藝術的發展，實在具有不可磨滅的貢獻。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Photographs

第一名 / 張駿銘《夜海奇石》¹
Chang Chun-Ming, "Evening Sea & Strange Stone"
岸邊小舟點點，微浪泛白，遠山飄雲，相映成趣，近處岩石，有穩定之功。此作係以長時間曝光，構圖及色彩均控制得恰到好處，能從平淡中顯露不平凡，以創新取勝。

第二名 / 張武俊《孔廟守護者》²
Chang Wu-Chun, "Guardian of Confucian's Temple"
上端屋簷與下端簷影相呼應，紅、黑兩色構成強烈的對比，使灰色的石獅明顯突出，充分表現出守護者的神態與精神，以感受取勝。



2



3

第三名 / 許金財《彩變》³
Hsu Chin-Tsai, "Changes of Colors"
色彩亮麗，構圖均衡，應屬色調分離作品，以技巧取勝。

■ 工藝類 得獎作品 | Crafts

撰寫人／吳讓農

| 評審感言 |

人類生活的歷史演進，乃是人類藉心靈的思考及雙手的運作，在追求生存，以及生活舒適的自然趨勢下，不停的創新，所創造出來的成果，最具體的表現就是與人類生活密不可分的工藝品。所以，工藝設計創作的生活與文化品質的直接表現，也是文化發展最佳的指標。

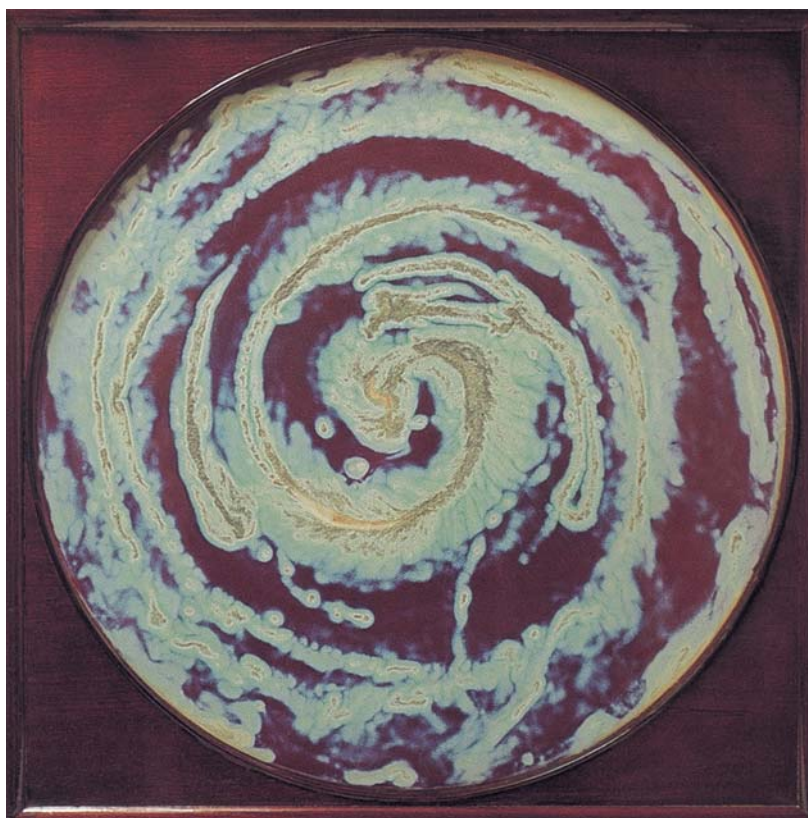
工藝是多元性的技藝，是綜合各領域之知識與技術，應用於生活之造型創作。優秀的工藝品，在製作時不僅要注意「實用性」和「經濟性」的功能以及品質等因素之思考，同時在造型上要力求美的形式和創意的精神，成功的把它表現出來。

工藝是生活，在後工業時代的今天，人們體會到在追求物質豐裕的同時，更迫切的需要提高精神生活的素質，使心靈上獲得豐富人性和感性的愉悅。所以，為了製作良好的工藝品，得活用物質素材的特性，以適當的加工技術，造型表現其適合材質結構及自然之美。

三年一度的全國美術展覽會，備受各界重視，參加的作品相當踴躍，經各區初選入選有120件。此次參加複選的作品，用材頗為廣泛，這是極好的現象。在120件參加複選作品中，有木器、竹器、陶瓷、編織、刺繡、皮革、漆器、石材、金屬工藝等參加。其中以陶藝作品最多，入選的作品中，就製作技術和機能設計層面有較高的水準。但對造型創新的藝術，以及複合材料之應用和材性美之表現，實有待工藝家努力突破和創新，以提升工藝層次，創造美好的明天。工藝是文化整體之綜合表現，是美育的起點，美好的工藝，可以滋潤生活，和諧人生。

從120件參加複選的作品中，第一階段由審查委員，各自進行圈選作品，每人都有其見解和判斷，以票數之多寡做取捨之根據。

經過各階段的圈選，作品件數就隨著過程之進行逐漸縮小，作品次第減少數目如下：120件→40件（入選）→10件→9件（佳作）→4件→3件（決定一、二、三名）。最後階段，即從3件作品中由打分數的方法來決定一、二、三名。第一名（3分）、第二名（2分）、第三名（1分）是以分數之多寡來決定得獎名次。審查時間前後歷三個多小時，是一次慎重的評審過程。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Crafts

第一名 / 吳明儀《颱風眼——陶藝壁飾》¹

Wu Ming-I, "Eyes of Typhoon – Pottery Decorations on the Wall"

此陶藝壁飾造形，係以混色釉迴旋的圖案構成大畫面；燒成難度高，就整體言，造型簡潔，釉色自然優美，具有現代感。

第二名 / 魏西來《豪華遊艇模型》²

Wei Hsi-Lai, "Model for a Luxury Cruise Boat"

本遊艇模型榫接密合、手工精緻，尤其素材之應用，恰到好處，能充分表現材性之美。是一件造型優美，品質精良的作品。



2



3

第三名 / 程精鈞《迴》³

Cheng Ching-Chun, "Circling"

編工及製作甚為精緻，具有地方特色樸實之風格；表面塗裝處理古拙、典雅，造型簡潔，兼具實用和裝飾之美。

■ 設計類 得獎作品 | Designs

撰寫人／王建柱

| 評審感言 |

殷盼設計的成長——設計評審感言

在美術創作的浩瀚領域中，「設計」誠然是極其重要的「衆人之事」。它不僅與人人物的界和靈界生活絲絲相扣；而且與社會國家的物質和精神建設息息相關。本屆全國美展的「設計」類雖然沿襲舊規，在範疇上只涵蓋「視覺傳達設計」（簡章隨俗稱「美術設計」）與「建築設計」兩個主要項目，但僅此二者亦已足以具顯設計對於生活與文化的積極價值與重要性。

本屆全國美展之評審辦法與往昔略有改變，其最大不同為初選工作改由6個地區性美教或社教單位負責。計由臺北市立美術館初選作品41件、新竹社教館10件、彰化社教館4件、臺南社教館2件、高雄市立社教館2件、臺東社教館0件，加上海外參展2件，共得初選作品61件。在類型上，幾乎全部屬於視覺傳達設計的作品，建築設計作品全告闕如。而且，作品水準普遍低落，顯然反映出設計界參展意願的低落。

複選與決選工作由大會聘請5位專家組成評審小組進行評審。複選結果只得入選參展作品共13件。後經決選前之激烈討論，終於達成忍痛保留第一、二名獎額之結論，並選拔出第三名1名，佳作4名之作品。評審小組之所以不得已出此下策，完全著眼於全國美展之權威性，其苦衷殷盼各界之諒解。

獲得第三名榮譽的作品為許凌君的《浪漫的饗宴——XO酒品DM設計》。整體系列分單張與摺頁兩種形式，在表現上以XO酒品之不同瓶體包裝作為訴求重點，與簡潔標題共同導出明確的傳達主體，手法頗為明快。背景之外文文案塊面的搭配，亦具有編排上之襯托效果；可惜文案無具體內容，只屬視覺之虛飾，在性質上無法充分展現郵遞媒體適以傳達較詳細資訊的特點，應為設計思考與處理上的一小敗筆。此外，本作品在色彩的對比鋪陳上亦頗為穩練，加之印刷品質亦有良好控制，不失為此次展出作品中的佼佼者。

獲得佳作的4件作品分別為：楊勝雄的《動物狂歡節——兒童音樂會海報設計》、林俊良的《鞋子兒童實驗劇團——海報設計》、郭建輝的《捲軸包裝設計》以及林宏澤的《靜自在生活藝術中心「生活藝術活動季」海報和宣傳小冊》等設計。「動物狂歡節」海報之擬人式動物木偶造型極為生動，作為兒童打擊樂團和音樂會的象徵尤為巧妙。「鞋子兒童實驗劇團」海報之主題圖案亦具有「孩子」與「鞋子」之諧音和擬人意趣，但惜整體構圖略為鬆散。「捲軸包裝」的中國趣味濃厚，視覺品味亦頗清雅，但因以展開圖方式表現，略有不夠具體之缺失。「靜自在生活藝術中心」之系列設計，採用造型優雅的觀音或蓮花、仙鶴等形象，導出宗教意識明晰的潛在主題，畫面之文案搭配與整體編排亦頗為簡練。以上4件佳作風格各殊，表現互異，這種多樣性的風貌，顯然值得鼓勵。

嚴格的說，本屆設計作品無論在「量」與「質」的不足，皆無法反證目前我國設計發展的真象。在事實上，近年來我國設計教育界和業界的表現成績頗受矚目與肯定。我們殷切期望，設計界能孜孜不息，熱情的以「立足中國，展望世界」為胸襟，竭誠的以「造福中國，共榮世界」為理想，共為中國現代設計的成長而努力。

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Designs

第一名 / (從缺)
None

第二名 / (從缺)
None

第三名 / 許凌君《浪漫的饗宴——XO酒品DM設計》
Hsu Ling-Chun, "Romantic Feast – Direct Mail Design for Hennessy XO"
主題明確，整體表現簡潔、和諧；文案式的搭配在編排上呈現良好的視覺效果，若文案具有實質內容，將更有助於主題之傳達。



1



第十四屆

全國美展評審感言
及前三名得獎作品選介

■ 國畫類 得獎作品 | Chinese Paintings

撰寫人／劉國松

| 評審感言 |

廿世紀已近尾聲，三年一次的全國美展，再辦一次之後就要進入廿一世紀了。如果我們想由全國美展中找尋一批能夠代表廿世紀現代中國畫風的優秀作品，確實也是一件不容易的事。因為總計初選送審的只有246位，初選通過後，參加複審的只剩52件，加上有資格直接參加複選的，不過只有139件。我們都知道，還有許多有創造性的青年畫家沒有送作品參選，實在是件非常可惜的事。

國父孫中山先生的國民革命，推翻了封建專制的君主政治，建立了五族共和的民主政體，並促使小家庭經濟轉變為股份企業。五四運動又完成文學的革命，八股的文言文讓位給白話文，舊詩詞讓位給新詩。唯有封建的文人畫，仍陶醉在祖先的遺產裡，不願跟隨國民革命的大時代召喚。政府遷臺後，無論是在政治上、經濟上或文學上都在不停的進步，並取得傲人的成就。於是，中國繪畫始隨著整個社會的發展而作全面反省與革新，這是一個遲來的必然現象，可惜這一現象沒有完全的呈現出來。

藝術的創作應該來自藝術家現實生活的社會。臺灣經過日化與西化的衝擊之後，本土意識的擡頭使我們回頭認識自己。我們現在的生活不再是宋元的社會，也不是日本或歐美的環境。而實際生活在時間與空間縱橫交叉的四度空間裡：這「縱」的是四、五千年來自中國的文化傳統；這「橫」的是深愛日本與西洋現代文明衝擊的臺灣社會。這是一個東西文化交流空前頻繁的時代，要想反映臺灣這一大時代的精神特質，就應該一面從中國文化的舊經驗中，有認識的選擇保留；另一面從東、西洋現代文明的表現上，有認識的選擇吸收。創造一種既「中國」又「現代」的個人新畫風，並共同建立起一個專屬於廿世紀中國繪畫的新傳統。

站在這一立場，於這次幾件獲獎的作品中，或多或少都顯示了這方面的企圖。第三名林洪錢的《期待、希望、昇華》，是作者大膽的嘗試，也是藉改革過程中藝術思想與繪畫表現之間的衝突，呈現和這個轉變中社會的現實寫照。

其他6幅佳作也都是或多或少在這方面有所探索。值得特別一提的是陳坤德的《紅磚厝迷思》和吳清川的《寒林》。他倆表現的思路都很清楚，個性也很突出，畫風更是獨特，確實是兩幅難得的佳作。

希望能在下一屆，也就是本世紀的最後一屆，有更多的青年畫家參加，出現更多具有原創性的個人畫風和更多富現代感及中國精神特質的作品，呈現出與臺灣社會同步發展的代表性傑作。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Chinese Paintings

第一名 / 黃士純《舉燭照今塵》¹

Huang Shih-Chun, "A Mundane World under the Candlelight"

是幅相當工筆的人物畫，技巧非常純熟，在用色與渲染上，結合了一些日本畫的長處，雅俗共賞。

第二名 / 沈政乾《夢裡民主魂》²

Shen Cheng-Chien, "Democratic Spirits in Dreams"

較之第一名更著重時代氣息，更富現代感。作者將山水畫納入一種超現實的夢境，象徵著民主政治的嚮往與追求。

第三名 / 林洪錢《期待·希望·昇華》³

Lin Hung-Chien, "Expectations, Hopes & Beyond"

是一幅工筆對寫意、寫實對抽象、古典對現代及平面對立體的實驗創作，他試著將兩種極端對比的表現題材，在一幅作品中求得調和。



2



3

■ 書法類 得獎作品 | Calligraphies

撰寫人／王靜芝

| 評審感言 |

本屆的書法，大體比以往進步。如第一名的放翁詩行書、第二名的全祖望梅花嶺記行書四屏，都生動可觀；第三名的篆書，也能不拘不滯，筆墨舒放；佳作及入選各作，也每見己意。至於未入選的作品，實也有很好的，但限於名額，不免遺珠。

就大體而言，本屆書法在觀念上成長許多。但仍有些抱持著舊時的看法或要適應參競評審的意念，而流於刻板僵滯。藉此謹將個人對書法藝術的看法，作一簡單陳述，和各位參競的書法家交換研究。

書法，是中國所獨有的藝術，它是屬於平面的，有類繪畫，但沒有物象，沒有彩色，沒有畫面結構，但要有美。因此雖知其表現美的條件甚少，卻要從很少的表現條件之中，展現出它的美。書法之美的表現，基本在於字的一點一畫。字是由點、畫組成的，所以每一點、每一畫都要能表現其美。幾點幾畫組成了一個字，便是由幾個美的點、畫組成一個美的個體。這個個體，有姿態、有神情、有動感、有情性、有意味。每一筆的筆毫注下的水墨，造成濃腴潤極多態的墨韻。所以「筆」和「墨」乃共同表現出字的妙姿佳色，氣骨風神。這便是個體單字之美。

由單字之美，延伸到單行之美——由若干字組成一，行間字與字相承接的大小肥瘦、乾溼繁省、伸縮欹正、參差錯落、繽紛瀾漫，組成一，造成一之美。由一行延伸到多行，行與行之間斟酌安排、間隔遠近、黑白分布、疏密聚散，以求其自然得宜；數行排列成爲一幅，乃成一幅的整體之美。這一整幅並非有何結構，當然更沒有物聚，它仍是由許多個單體的字排列而成，而造成一個美的畫面。這一畫面，要求光彩煥發、生動多姿、妍美有情，有生命力、有高尙風骨、有雅致的意韻，也最好能有境界。

這些要求，恐怕是太高了，但古今書法家中，能達到此標準的也還不乏其人。書法藝術，是有生命、有性靈的活的東西，千萬不可用死的刻畫或刻意摹擬成爲模子。自然生動，會造成感人的真美；雅致脫俗，尤多書法藝術的特質；貴能創意，而不可作怪。因此，創意要美，失美則醜，失雅則俗，醜與俗則不可救。藝術創造，最高處要憑智慧，並不完全憑功夫。智慧提高，創意自然提高。智慧如何提高，想人人皆知，惟須從知識學問領域中，力求深入了。



前三名作品選介 | Top 3 Awards of Calligraphies

1

第一名 / 林隆達 《行草：陸放翁度浮橋至南臺》¹
Lin Lung-Ta, "Liu Fang-Weng on the Bridge to Nantai in Running-Cursive Script"
流暢生動，以飽墨厚潤筆寫至枯瘦，再蘸墨重起以求行氣變化，頗見用意之處，有整幅之美。

第二名 / 林榮森 《全祖望梅花嶺記》²
Lin Jung-Sen, "A Note on Meihualing by Chuan Tsu-Wang"
小字四屏，疏朗流麗，筆墨腴潤於規矩之中，求馳騁而露有書卷氣息，甚為難得。

第三名 / 蕭世瓊 《篆書鮑照詩》³
Hsiao Shih-Chiung, "Pao Chao's Poem in Seal Script"
用筆自然圓勁，結體飛揚，開張聚散得宜，能不受拘滯而有其風格。



2

3

■ 篆刻類 得獎作品 | Seal-Carvings

撰寫人／梁乃予

| 評審感言 |

本屆參與複選的篆刻作品（包括免初審者）共37件，係從七十餘位作者中，通過初選所遴定徵集的。在複選評審工作開展之初，籌備單位曾告知：因展覽場地容納面積關係，各類作品參展數量不得不酌予限制。事實如此，已無爭議必要，乃一致同意「審查從嚴，以精益求精為原則」，選取預定入選作品為15件。

第一次評選，選出之作品只有14件，全體同意，其他作品未達得分標準，寧缺勿濫不再增選。再經詳細審查14件中有一件小有瑕疵，咸以為如果入選有礙觀瞻；另一件因水準平平，經以二（贊同入選）比三（不贊同入選）表決結果，同予淘汰，因此全部入選作品只得12件。第二次評選，在12件作品中，順利選出5件，以為一、二、三名以及佳作2名。

第三次評選，則要在5件作品中，評定等第，以決定名次高低。所得結果是一件得分最多，一件得分最少，應是第一名與第五名已無異議，其餘3件得分完全相同，必須再行投票評分，依得分多寡，產生第二、三、四名。

以上三次評選，先後兩次都歷經曲折，表決多達6次，評審作業認真慎重，不計繁複，負責評審同仁均以克盡厥責。現將獲獎及佳作作品略述如下：

第一名羅德星，作品為《巢石居印存》，全篇輯印適為三十方（中有一方肖形印），邊款三十面，若干邊款之章法設計，刻畫工夫極為統一，可視為等於一印之製作，足見匠心獨運，全力以赴有備而來。羅君前曾榮獲臺灣省四十四屆（民國79年）全省美展政府獎以及第十二屆全國美展第二名、第十三屆全國美展第三名。三年之後捲土重來，居然躍居首獎。所作恣肆不失穩健，擬古而能出新，又如作者在其所輯印存中之二印：「行雲流水」、「不拘一格」，技法圓熟，風骨獨具。

第二名柳坤發，作品為《與兩畫史》，副題「明徐渭以兩種不同的視野和意境與畫師論畫小品文」。篇中所輯十八印（包括標題一印）即以此跋文十七句分刻，每印均附邊款，用字及形式亦力求變化。柳君嘗參加歷屆省展入選，四十七屆、四十八屆均獲大會獎，四十九屆獲教育廳獎，民國82年並獲第七屆南瀛美展篆刻獎，此次獲獎，可謂更上層樓。作品用字多變，構局綿密，刻畫自然，拙中生巧。

第三名蔡介騰，作品為《觀心小集》，全篇輯印二十五方，附有多面邊款，款文兼具北魏楷行書體外，尤以篆文所作如璽印者更有可觀。蔡君尚在學，初試啼聲有此佳績實為難得。蔡君就讀國立臺灣藝術學院美術系，現為三年級應屆畢業生，在校時曾任篆刻社社長，並屢獲校內美展篆刻首獎。年事尚淺，前途未可限量。所作印文方圓並用，章法繁簡有度，宛轉流暢，飄逸脫俗。

佳作紀乃石，作品為《淵明飲酒詩意》，輯印二十三方，邊款多面，悉以楷法施刻。紀君也是自三十五屆全省美展即開始參加，歷屆以來作品多獲入選或優選。因居住東部花蓮，於民國82年先後連獲花蓮縣第四屆美術家薪傳展書法篆刻薪傳獎及花蓮第四屆洄瀾獎，84年獲南瀛美展之佳作獎。所作剛健樸茂，丰神俊朗。

佳作黃書墩，作品為《過南劍雙溪樓刻痕》，即以辛稼軒水龍吟詞句分刻二十三印，並附邊款十餘面。黃君自四十四屆全省美展入選後，即鏗而不捨無役不與，四十五屆、四十六屆省展均獲大會獎，四十七屆省展則獲省政府獎，又曾獲臺北縣第三屆美展優選及南瀛美展第四屆佳作獎。第十二屆、十三屆全國美展均曾獲入選。所作涵靜淵穆，幽雅內蘊。

其餘入選諸作：曾遜祥之《研廬篆刻選》、蔡萬全之《願學齋印選》、黃明修之《荀子勸學篇摘句》、李宜晉之《胸中萬卷》、曾子雲之《高僧話山居》、楊文鏡之《鐫古齋印拓》、侯志旺之《菩薩行處》等，能獲入選，自非泛泛可比，諸君功力相侔，應在伯仲之間。百尺竿頭，勤修正有精進，來日方長，自有脫穎而出名列前茅之時也。



前三名作品選介 | Top 3 Awards of Seal-Carvings

1

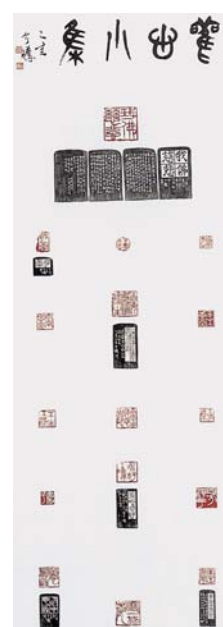
第一名 / 羅德星 《巢石居印存》¹
Lo Te-Hsing, "Seal-Carvings Collection of Chaoshih House"
恣肆不失穩健，擬古而能出新，行雲流水，不拘一格，技法圓熟，風骨獨具。

第二名 / 柳坤發 《與兩畫史》²
Liu Kun-Fa, "Talking about Paintings with Two Different Views"
用字多變，構局綿密，刻畫自然，拙中生巧。

第三名 / 蔡介騰 《觀心小集》³
Tsai Chieh-Teng, "Seal-Carvings Collection of Wisdom Anthology"
印文方圓並用，章法繁簡有度，宛轉流暢，飄逸脫俗。



2



3

■ 油畫類 得獎作品 | Oil Paintings

撰寫人／王哲雄

| 評審感言 |

今年全國美展油畫類總共收到254件，經全體審查委員嚴謹的初複審，最後選出31件入選作品，其中包括佳作4件和獲得前三名獎賞的3件作品。

本屆參展作品，大致來說水準尚稱整齊，只是在此我們不得不向各位參加美展角逐的同道提醒——作品規格要符合主辦單位所訂參展辦法的規定。爲了公平性的原則和展覽場地陳列空間的掌握，主辦單位通常都會訂定參展作品最大和最小的規格限制；長久以來，參展的藝術家大體都能遵守約束。然而，也許是因爲畫面的需要或一時的疏忽，讓畫幅的規格超過規定的尺寸。這一來，原本可以得獎的作品，就因「規格不符」而不能參與評選，甚至入選，實在遺憾。希望以後有意參加競賽的同道，絕對要留意作品規格的限制，以免「望獎興嘆」。

佳作獎的油畫作品，計有黃飛的《畫室之夜》、陳信全的《雕塑教室》、黃水順的《臘月》、袁國浩的《閒日》。這些作品有的是與藝術家從事工作有關的工作室即景，有的是日常生活所見的紀實，大致都能看出畫家的心思與表現技法。

獲得第三名獎賞的作品是陳阿發的《懷舊》。科技文明的衝擊，電器、電腦化的世界已經取代農業社會古老的炊具；對人們物質生活的提升，固然說是一項福音，但是同時也奪走了人們在舊式生活中得到的樂趣。陳阿發畫這幅《懷舊》的回贖心理是可以理解的：樸實的色調，厚重的肌理，把簡陋的廚房炊具：爐灶、鍋子、水瓢、舊水桶以及燃燒用的竹節和墊高用的紅磚頭，刻劃得實實在在，不做多餘的渲染描述，主題與背景明暗對比的巧妙應用，使整幅作品顯得光耀明亮但不鮮豔複雜。

第二名是柯適中的《畫室》。一個藝術家所常遇到最平凡的題材，柯適中以不平凡的視覺語言來詮釋：看不到畫架的畫室，只有擺在靠椅子與壁爐地面的畫作、畫面左下角的調色盤和其上的油劑，以及陷入沉思狀態的畫家；靠著藍綠、黃與橙色巧妙布署的顏色關係和光效，凝聚了表現主義的沉潛意識，製造一股非現實的景象——那是詩中的畫室而非現實中的畫室。柯適中的色感資質相當不錯，可以朝著這方面繼續發展。

榮獲本屆油畫首獎的陳兆聖，是以極度寫實的技法去呈現非寫實的觀念與邏輯。《無悔的青春》是一幅「畫中畫」的障眼法；藝術家企圖以畫中的現實來製造真正現實的假象，說得明白一點，就是畫中最寫實、最明亮奪目的紅衣少女和她周邊的景物，實際上是另一張畫的景物和人物，而不是作者本人要表現的真正現實的人物與景物。也許陳兆聖是看著真人真景而把它處理成畫中的畫作，所以真正的現實是一張一張的畫作和左下角的雜誌桌與雜誌。陳兆聖的巧思就在這裡，他把「畫中畫」的主題，以近乎照相寫實的手法描繪成本畫的主題人物，這也是唯有具備準確而扎實的寫實功夫的人，才能嘗試的表現手法。以真實造虛幻，以虛幻造真實，是陳兆聖成功的地方，就像他畫中畫少女背景部分的畫作一樣，本身就是「畫中畫」的「畫中畫」，作者以玻璃鏡面反光現象的手法呈現，有意製造另一個現實。陳兆聖替寫實畫找到另一個可開發的途徑，但這不是人人都可以達成的途徑。

總而言之，此次的作品大致來說是屬於「穩定中求新意」的畫作，如何開創全國美展未來的新契機，是各位參加角逐的藝術家繼續要努力思考的問題，也是全體評審委員樂觀其成的希望。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Oil Paintings

第一名 / 陳兆聖《無悔的青春》¹

Chen Chao-Sheng, "Youth, No Regrets"

以極度寫實的技法，呈現非寫實的觀念和邏輯；以真實造虛幻，以虛幻造真實，是其成功的地方。

第二名 / 柯適中《畫室》²

Ko Shih-Chung, "The Painting Workshop"

藝術家所常遇到最平凡的題材，卻能以不平凡的視覺語言來詮釋；靠著藍綠、黃與橙色，巧妙布署的顏色關係和光效，凝聚了表現主義的沉潛意識，製造一股非現實的景象。



2

第三名 / 陳阿發《懷舊》³

Chen A-Fa, "Nostalgia"

樸實的色調，厚重的肌理，把簡陋的廚房炊具刻劃得實實在在，不做多餘的渲染描述，主題與背景明暗對比的巧妙應用，使整幅作品顯得光耀明亮但不鮮豔複雜。



3

■ 水彩類 得獎作品 | Water Colors

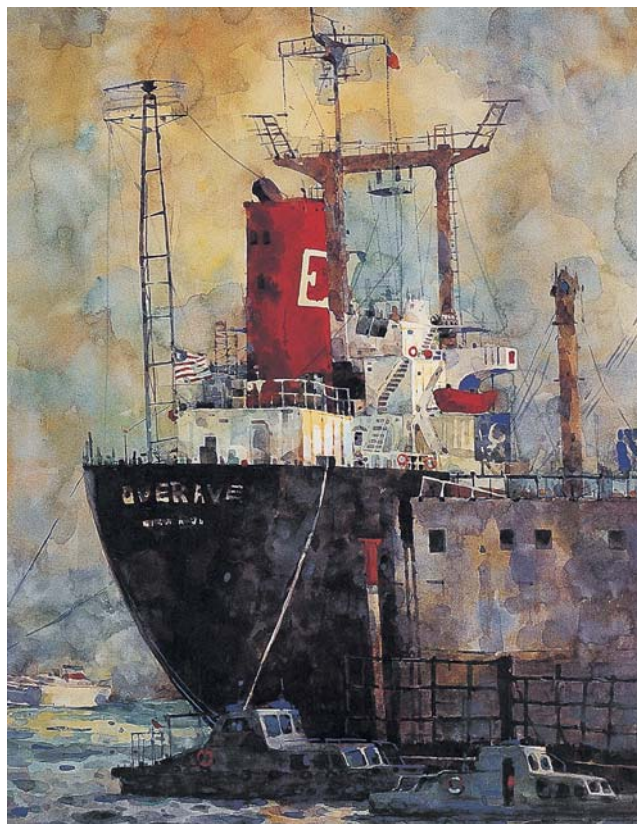
撰寫人／顧重光

| 評審感言 |

本屆全國美展中的水彩作品，由初選收件203件、通過初選後55件、加上免初審114件，總數是169件，數量相當的多，而最後入選件數是32件，審查的嚴格由此可見，故難免有遺珠之憾。針對此類審查制度，必然會產生有失公平的情形，因為參展者分布層面甚廣，其中包括大學、中學在校生以及社會青年，而一般從事藝術工作的畫家或者大專以上的教師都不願參加，因為參加此一展覽，恐會發生老師及學生一同競爭獲獎之情形，因此不僅全國美展、甚至省展或市美展都成為學生美展。由此觀之，要解決全盤問題，勢必在徵集作品時採取分級制度，20歲以下屬學生組，20至30歲稱為青年組，30歲以上是社會組，如此一來便不會紊亂，各級各組不會因年齡及屬性不同而抵消各自的能力，使大學、中學學生亦可在自己的屬級來爭取榮譽，30歲以上的畫家及老師們亦不會感到與學生們爭取獎項時有所不便，這種分級制度可在水彩畫類組先試辦，再繼續擴大到其他畫種。

至於繪畫的技法及風格，則為見仁見智的問題，不能硬性規定，但可在創意及功力上作一評判，取得各級組間的平衡，例如：在學生組可以技法的優劣作為評分準則；青年組及社會組可以創意為主、技法為輔的評分方式來判定。

水彩畫相對於水墨畫可說是較新的畫種，但也在我國有著近百年的傳習，一般是作為學習的初級訓練，但近年來，水彩畫已獨立成為繪畫之中的單項，包括透明水彩、不透明水彩、粉彩。壓克力顏料的加入，使得水彩畫如虎添翼，成為歷年來參加各項畫展的送件數最多的項目。由於水彩畫的方便輕巧，使大眾於習畫時廣泛使用，也因水彩是水溶性顏料，與千百年來的中國畫中水墨的使用，有相輔相成的作用，因此，有感於水彩也成為融合中西藝術材料的先驅，作為藝術的實驗功能，希望從事水彩畫的許多先進們能朝此一願望繼續努力。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Water Colors

第一名 / 李信達《船》¹

Li Hsin-Ta, "The Ships"

用色穩重，表現出天空、海水與船的比重，以水彩的透明度，將天空的複雜色彩表現得頗為出色，整張畫呈現了沒有反覆上色的好處，顯現出受歡迎的平衡。

第二名 / 謝嘉明《窺》²

Hsieh Chia-Ming, "Sneaky Glimpse"

畫室中的石膏像與一角的人影，在光線的處理上明白的表現出素描能力，構圖上亦有特殊的著力，但色彩的變化較弱是其缺失。



2



3

第三名 / 粘信敏《長青谷樂園》³

Misure Nien, "Changcinggu Paradise"

運用分割圖面及小塊色面的表現，將眾多的色面處理得亂中有序，是許多運用這種方法的畫者可以取法的。

■ 版畫類 得獎作品 | Prints

撰寫人／鐘有輝

| 評審感言 |

今年全國美展的參展辦法和歷屆比較，顯得更為嚴謹。由於增加了初審這一關，讓新參加者先以幻燈片送審，因此在複審時，呈現在評審委員面前的作品，多數水準都很不錯，但是根據以往評審經驗，以幻燈片審查作品，不容易看清細部，難免有遺珠之憾。

這次版畫作品參加初選者有23件，獲初選通過進入複選者有11件，直接參加複選者有20件，因此，參加複選總件數計有31件。

評審當天計有5位評審委員到場，由廖修平教授擔任召集人，而吳昊、陳其茂、李錫奇諸先生皆為我的師長，因此由我代筆記錄此次評審的過程及對得獎作品的看法。

在評審會議上，大家先看過一次作品，取得共識，認為此次參展作品水準不錯，決定入選作品為15件。經過第一回合投票，很順利的選出15件作品，每件作品至少都獲得評審委員三票以上的贊同和肯定。

由於版畫的版種和技法繁多，因此，有評審委員提出希望兼顧傳統與現代，使各版種有均衡的獲獎機會，於是各評審委員再仔細檢視，發現雖然先前並未特別注意版種別，而在15件作品中，竟然涵蓋了凹、凸、平、孔等各版種，乃確定這15件作品入選。

為兼顧版種、技法與現代、傳統的關係，每位評審委員在投票選取佳作以上作品時即格外慎重，因此稍費時間，經過兩次投票，最後周叔芬之銅版畫《心靈之眼》、王振泰之平版畫《戰國時代——17——生民的紀念碑》和李景龍橡膠版畫《水族物語——陸沉篇II》、羅平和銅版畫《天啊！我該怎麼辦？》與林昭安《大地之歌》、陳原成《老農的家》等6件作品脫穎而出，獲得入圍佳作以上名次。

第一名得獎作品是周叔芬之銅版畫《心靈之眼》，雖然是一幅單色的銅版畫，但是運用的技法與肌理層次表現非常豐富，呈現專事銅版畫創作的功力。構圖以強烈明顯的符號形式表達，可以看出作者試圖擺脫具體形象的既有概念，任憑直覺和想像來作畫，以發展其潛意識的內心世界。在內容上，我們可以感受到她簡化了日常生活中的各樣式物質，並賦予特殊的象徵意義。似眼睛的符號，象徵著光輝、期許和生機。畫面上看似沉靜的氣氛，卻暗示著一種騷動和不安的速度感。就筆者所悉，周叔芬除精於銅版畫之外，是目前少數精通各種版畫技法的年輕版畫工作者，此次得獎非屬僥倖。

王振泰的彩色石版畫《戰國時代——17——生民的紀念碑》獲得第二名，從彩色石版畫的製作難度來看，不難了解十餘版套色的辛苦，這是作者一連串藉傳統布袋戲或傀儡戲來表達人世間歷史錯綜複雜關係的系列作品，生民腳踏的是乾涸的大地和已枯朽的樹木，傀儡被細線牽著手足，表現出生民的無奈，拱門後的敦煌樣式背景，無疑希望給予觀眾較多的想像空間。作者從事平版版畫創作多年，由畫面上可以看出對石版畫技法的運用非常成熟，印製手法乾淨俐落，可惜求好心切，過多的顏色，搶掉了主題，否則會有更好的成績。

第三名李景龍的橡膠版畫《水族物語——陸沉篇II》，是一幅利用傳統雕版技法來表現的作品，精細、耐心的刻工，令人嘆服。雖是黑白的表現，可是豐富的內容能給觀畫者強烈的感受和很多想像的空間。惟畫面過於充滿，黑白的配置若能稍作調整，必能更顯突出。

綜觀此次版畫作品，所有評審委員均認為水準不錯，這幾年來的版畫推展工作總算有了些成績，另外，評審委員們也一致認為版畫的版種技法繁多，細部表現極為微妙，用幻燈片來評審極不準確，希望下一次能改為以原作評審。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Prints

第一名 / 周叔芬 《心靈之眼》¹

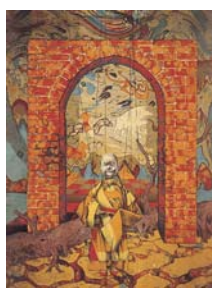
Chou Shu-Fen, "Eye of the Mind"

雖然是一幅單色的銅版畫，但是運用的技法與肌理層次表現非常豐富。構圖以強烈明顯的符號形式表達，任憑直覺和想像來作畫，以發表其潛意識的內心世界。

第二名 / 王振泰 《戰國時代——17——生民的紀念碑》²

Wang Chen-Tai, "The Warring States Period - 17 - Monument to Common People"

畫面上可以看出對石版畫技法的運用非常純熟，印製手法乾淨俐落，可惜求好心切，過多的顏色，搶掉了主題，否則會有更好的成績。



2



3

第三名 / 李景龍 《水族物語——陸沉篇II》³

Li Ching-Lung, "Aquarius Story - Sinking Land II"

為一幅利用傳統雕版技法來表現的作品，精細、耐心的刻工，令人嘆服。雖是以黑白二色來表現，然豐富的內容能給觀畫者強烈的感受和很多想像的空間。

■ 雕塑類 得獎作品 | Sculptures

撰寫人／何恆雄

| 評審感言 |

全國美展今年雕塑類作品收件數為54件，整個參展作品的水準相當整齊，表現不俗，經評審委員會公正客觀的初選、複選、決選三個過程，審慎入選15件，包括前三名及佳作2名。淘汰39件，有些被淘汰的作品其實表現得也相當出色，由於展出件數的限制，只好割愛。得獎是創作的開始，未得獎更應努力創作，因為雕塑人口本來就不多，又是造形藝術中最辛苦的一群，只要能堅持創作，就可能有好作品，好作品一定能得獎。

本屆全國美展雕塑類第一名為樊炯烈作品《潮》，在創作理念上能突破以往單一材料的瓶頸，而用實驗性強的多媒材組合，能掌握石材與木材的質感及色澤特性，無論在石雕的造型及處理的手法上，都有相當突出的表現，整件作品是由底部的穩定上升造型，延伸的曲線轉變為湧現的浪潮，是近年來雕塑類得獎作品中較具現代感的好作品。

第二名為黃清輝的作品《心事》，雖然是寫實中帶些變形的作品，在整體的結構造型上卻有相當出色的迴轉變化的表現，能結合內心懷有心事而扭曲的意象，並且在塑造的肌理表現上既帶生機而富於變化，是學習變形移轉中的出色作品。

第三名周文諺的作品《晨》是一直延伸國內數十年來羅丹情結的作品，在平實中展現相當傑出的塑造基礎，掌握男性強壯的意象，技巧純熟而流暢，是寫實中的好作品。

佳作《伸》是詹士泰的作品，造型單純而富變化，是一件較抽象的現代造型，也是一件生機盎然的的作品，可能是尺度太小而石材又是白色，缺少量的震撼力。

佳作陳立安的作品《一家人》是一件有空間感的造型作品，在虛實空間的處理上，有不俗的表現，可惜表面肌理變化稍嫌單調。

近年來國內資訊發達，由於創作觀念的改變，題材及材料上的多樣性，是發揮創造力的時代，也是最難抉擇的時代，因此，年輕的雕塑工作者，大多數不再用心於塑造的基礎上，僅僅講求造型及材料上的快感效果，而漸漸淡忘黏土的豐富造型變化及溫馨的內在力量，應是在開創中最能深植創作的心靈。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Sculptures

第一名 / 樊炯烈《潮》¹

Fan Chiung-Lieh, "Tidess"

實驗性強的多媒材組合，能掌握石材與木材的質感及色澤特性，無論在石雕的造型或處理的手法上，都有相當突出的表現，整件作品是由底部的穩定上升造型，延伸的曲線轉變為湧現的浪潮，是近年來得獎作品中較具現代感的好作品。

第二名 / 黃清輝《心事》²

Huang Ching-Hui, "A Load on the Mind"

雖然是寫實中帶些變形的作品，在整體的結構造型上，卻有相當出色的迴轉變化的，能結合內心懷有心事而扭曲的意象，並且在塑造的肌理表現上既帶生機而富於變化，是學習變形移轉中的出色作品。



2



3

第三名 / 周文諺《晨》³

Chou Wen-Yen, "Morning"

在平實中展現相當傑出的塑造基礎，能掌握男性強壯的意象，技巧純熟而流暢，是寫實中的好作品。

■ 攝影類 得獎作品 | Photographs

撰寫人／周志剛

| 評審感言 |

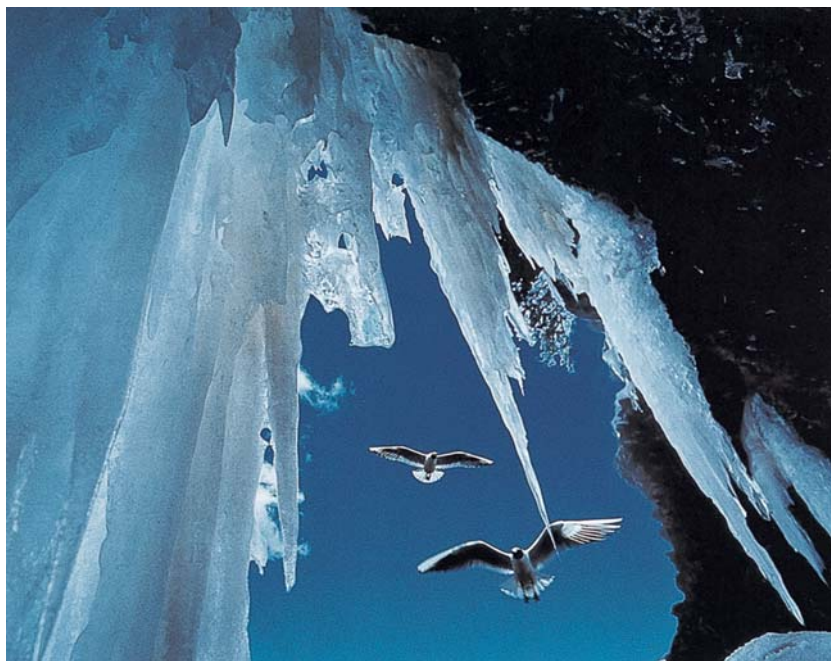
第十四屆全國美術展覽會，攝影類參加和評審的方式與過去略有不同，題材是以能發揚中國傳統及現代文化，並富創作精神者為原則。而參加時須先繳交3張不同的10吋照片，進行初選。獲得複選的資格後，再放大成20吋以上、30吋以下的照片進行複選。但是如果曾在歷屆全國美展獲入選以上，或曾獲教育部文藝創作獎佳作以上，以及全省、臺北市、高雄市美展佳作（優選）以上獎項者，可以直接參加複選。在本屆攝影類初選收件420件中，只有34件通過，獲選率為8%，可說是相當嚴格。但是依據前述資格，可以直接參加複選的作品有121件，故複選的總數是155件，由7位評審委員經過六次非常審慎的投票，包括前三名和5件佳作，總共入選29件，入選率為18.7%，約為六分之一。如果以參加初選加上直接參加複選的件數來算，共有541件，則入選率僅有5.4%。可以說能夠入選全國美展真是很不容易，如要脫穎而出，獲得獎項，那就難上加難了。事實上，本屆參加的作品，水準都很高，嚴格挑選的結果，難免會有遺珠之憾。最後在眾多的作品中，經歷六度的篩選，才從沙裡淘金，把最好的作品選出來。

獲得第一名的是倪紀雄所作的《比翼雙飛》。作者從屋簷下透過晶瑩的冰掛，仰視蔚藍的天空，抓住破空而過的雙鳥。雪白的羽毛，在逆光中勾上銀色的花邊，鑲在藍天中非常突出。畫面的均衡，位置的適中，色彩的對比成趣，使這件作品獲得評審們一致的青睞。

第二名是江蒼江所作《裸影驚情》。作者以裸女的多種形態與姿勢組合，並且以負像的形式表現，呈現出與肉眼所見的實情剛好相反，使人有一種「非真實」的感覺，也提供了欣賞者較多新時空的聯想。

第三名是洪鎮雄所作的《晨曦》。黎明的山景，有一種特別的迷濛和昏暗，除了天空的曙光之外，層層的山巒有著朦朧的美；晨光剛探出頭，照射在近山的排樹，暗淡中現出晨曦，充滿了光明和希望。

5件佳作都各有特色：蔣益欣所作《坦然相見》是用玻璃杯和游魚合成，頗費巧思。楊名蒼所作《目光炯炯》，黑暗中凸顯貓眼的亮光，更能增加恐怖的氣氛。簡蘭所作《登樓賊》，窗外的黑影，加深了觀者心理的距離與感受。蕭素美作品《農村之美》，包含著建築之美、線形之美與純樸親情之美。劉錦春作《短艇街》，岸邊並排小艇與遠處房舍互為對照，惜略嫌呆滯。



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Photographs

第一名 / 倪紀雄《比翼雙飛》¹

Ni Chi-Hsiung, "Flying Together"

從屋簷下透過晶瑩的冰掛，仰視蔚藍的天空，抓住破空而過的雙鳥。雪白的羽毛，在逆光中勾上銀色花邊，鑲在藍天中非常突出。畫面的均衡、位置的適中、色彩的對比成趣。

第二名 / 江蒼江《裸影驚情》²

Chiang Tsang- Chiang, "Naked Shadows, Emotional Surprise"

以裸女的多種形態與姿勢組合，並且以負像的形式表現，呈現出與肉眼所見的實情剛好相反，使人有一種「非真實」的感覺，也提供了欣賞者較多的新時空聯想。



2

第三名 / 洪鎮雄《晨曦》³

Hung Chen-Hsiung, "Morning Light"

黎明的山景，有一種特別的迷濛和昏暗，除了天空的曙光之外，層層山巒有著朦朧的美。



3

■ 工藝類 得獎作品 | Crafts

撰寫人／劉良佑

| 評審感言 |

第十四屆全國美展的評審工作，在眾多參與者期盼下，以及主辦單位細心安排中，於日前完滿結束。經評審們的審慎比較，從參加初選的173件作品中，嚴格評選了其中的25件作品，加上免初審作品，共計56件參加複選，再從這56件中，評定出22件入選作品。

如眾所周知的，工藝類本身是一個綜合性的組合，其實並非「一類」。就本屆工藝類中，實際參與及包含的類別有：木器、竹器、陶瓷、編織、刺繡、皮革、漆器、石材及金屬工藝等十分龐雜。在如此多樣的作品中，如何恰如其分，又能不失偏頗的評定入選作品，確實是評審們經驗及智慧上的一大考驗。

由於全國美展是目前美展中，級別最高的一個，評審團考量到全國美展與省美展及市美展理應有所區隔，因此在質的評定上，採用高標準的做法，並且在類別的「工藝」性質上，也有比較嚴格的要求。

本次評選工作中，經委員們多次討論後獲得共識——為了達到提升參展作品的層次和水準，決定不設第一名。也就是說，在評選的條件上，比其他美展的要求更為嚴格。另外，對於新出現的工藝品類，也從鼓勵的角度給予入選的機會。

在入選的22件作品裡，陳振芳的作品《螺鈿之美》被大家評定為第二名。本件作品以明代如意雙耳瓷瓶的造型為圖樣，在其中嵌以各色螺鈿，可以說頗有創意。在技巧上，作者不但作工精細，在螺鈿反光色澤上的選材也十分小心，使紋飾在黑檀木的背景中，亮麗活潑又井然有序，不亂不雜。

第三名作品是林秀娘的《縈迴的喇叭》，這件陶藝以喇叭為外形，整件作品從四面看去，造型都很穩當得體，是一個頗具藝術氣質的工藝作品，既可陳設亦可作為花器，同時釉色燒製沉穩，燒火、配色都是恰當。如此高度的作品，在工藝技術上，具有相當的難度。

除了二、三名之外，佳作部分包括：魏西來的《漁船模型》、黃源輝的《瓜棚下》木雕、郭俊雄的《夢寐以求》以及范惠蘭的《小憩》，不但工藝技術高超，這幾位的作品也常見於其他重要的展出中。其中魏西來在第十三屆全國美展中，亦以一件遊艇模型獲得第二名的佳績。

總之，全國美展為國內最高美展，每隔三年才舉辦一次。所有評審委員都一致期望，工藝類的作品每屆均能推陳出新，為我們全國創作出更加美好的明天。

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Crafts

第一名 / (從缺)

None

第二名 / 陳振芳 《螺鈿之美》¹

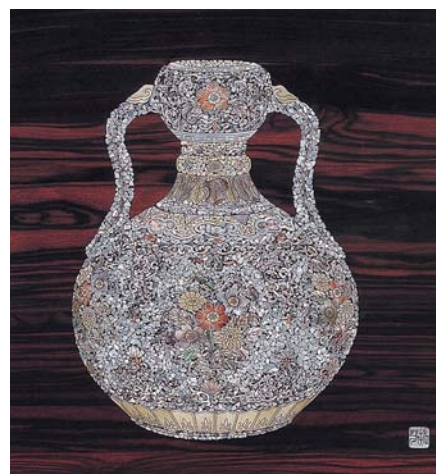
Chen Chen-Fang, "Beauty of Shell Inlaying Crafts"

在技巧上不但作工精細，在螺鈿反光色澤上的選材也十分小心，使紋飾在黑橫木的背景中，亮麗活潑又井然有序，不亂不雜。

第三名 / 林秀娘 《縈迴的喇叭》²

Lin Hsiu-Niang, "Echoes of the Trumpet"

造型穩當得體，頗具藝術氣質，既可陳設亦可作為花器，同時釉色燒製沉穩，燒火、配色都是恰當。在工藝技術上，具有相當的難度。



1



2

■ 設計類 得獎作品 | Designs

撰寫人／胡澤民

| 評審感言 |

深耕關懷在臺灣——評審設計類作品有感

經過了17年的耕耘，全國美展的作品風貌，近些年來也隨著臺灣本土化的風潮推動興起，尤其設計類作品多屬於公益廣告，其普及與重視更顯示與臺灣社會的轉型成長有密切的關係。在急速以本土現代化，追求經濟效益的過程中，整個社會感受到諸多失調與困擾，逐漸形成消費與環保意識，以及對文化藝術的倡導與關心，使得本屆設計作品主題以公益為訴求之趨勢更為凸顯，也可說是對這些問題審察之後的行動之一。

這種運用「民間發聲」的設計方式，傳達了平易的理會或籲求，較之輿論或教育，其效果更為動人可觀；如此典型實例，我們不難從第一名黃元禧的作品《河洛歌仔戲公演海報》中看出端倪；從策略上來說，這三幅系列海報的廣告訴求十足是「感性公關，理性回饋」，義美企業把取之社會的資本，選擇以流傳於臺灣民間戲曲中，唯一在臺灣形成的歌仔戲作為素材，在適當時機切入本土化課題，表達出商業利益之外的廣泛關懷；作者以水墨人物的拙趣筆法，很戲劇性的描繪出每齣戲中戲曲角色與主題之特徵，並以繕寫手抄本的傳統格式，配合色彩套印所造成之虛實變化，達到畫面雖繁而不亂之「分隔」(Separation)的易讀效果，在畫面的左下角分別以臺語口吻「義美請恁歸家夥仔來看幻秀的好戲」、「關懷本土精緻藝術，義美望恁來牽成！」以及「關心藝術的您，這遍要趁早！」作為結尾，手法高明，如此這三幅由企業贊助的81年度臺北戲劇季活動海報，其受惠者就是消費者與廠商兩方面同時得益，而且隨著訴求技巧的進步，這類型的廣告將蔚為趨勢，愈來愈多。

第二名吳平吉的《心象——月曆設計》作品，則屬於利用各種複合材料的嵌集(Assemblage)技巧，如此手法在歷屆其他省市美展中也經常出現，本屆也有類似作品，只是設計者如何在既定的格局框框中力求突破，巧妙的將各種不同屬性的器物零件導入畫面加以整合，使其局部立體化，產生新的創意；作者充分掌握素材的特性，經靈活思考與實驗，融合個人審美觀點，擷取達達派(Dada)以實際異物重新組合嵌集手法，在構成上採較嚴謹的方式組合成有秩序的調和(Gradation)與律動(Rhythm)之美。設色上則利用多種材質本色系中「黑、灰、白」之無彩色；以及木材色、金屬反光色、茶褐色等濁色系統所造成不同明度對比與調和效果，加上細巧的理性編排組合與廣泛材質運用，應是獲獎的首要關鍵。

同屬月曆設計題材，第三名洪篤願的作品，與上述《心象》月曆兩者可謂大異其趣，洪君作品在構圖編排上是以相關圖像極盡巧思的予以蒙太奇(Montages)的合成手法，套用典故，引用名人事蹟，以增添聲勢，藉著名人智慧的象徵，如「普林斯頓」是「承襲人文藝術的精神風格、自然風格的詮釋者」，更將硬體的建築內涵賦予「人性尊作」的造物奧妙，如此銜接巧思可圈可點，配合整體的暖色調和系統，也增添了溫馨的人性化關懷，是成功的長期形象廣告。

在佳作代表作品中，蘇文清《關懷原住文化——海報設計》，其標題「高山常青」是以青底反白字的醒目效果，來襯托出好標題。另一幅也是以關心臺灣為主題的海報佳作，選擇以「臺灣」龐大字體作為主題編排，作者林宏銘大膽處理，除了掌握視覺美感的要求外，更符合字體的傳達特性。另一位佳作得獎者陳麗秋，擅以拙趣純樸的動物造形，藉著色彩亮麗與幽暗的對比效果，捕捉住童趣純真的心靈特質，算是一件值得童書創作者借鏡的好作品。

上述感言，也是近年來多次參與評審之際，感觸最深的一次；期待大家再下功夫，不斷的鑽研創新，來年又見豐收！



1

前三名作品選介 | Top 3 Awards of Designs

第一名 / 黃元禧《河洛歌仔戲公演海報》¹
Huang Yuen-Hsi, "HoLo Taiwanese Opera Performance Poster"

以繕寫手抄本的傳統格式，配合色彩套印所造成之虛實變化，達到畫面雖繁而不亂之「分隔」(Separation)的易讀效果，手法高明。

第二名 / 吳平吉《心象——月曆設計》²
Wu Ping-Chi, "Images of Heart – Monthly Calendar Design"
充分掌握素材的特性，融合個人審美觀點，擷取達達派(Dada)以實際異物重新組合嵌集手法，在構成上探較嚴謹的方式組合有秩序的調和與律動之美。

第三名 / 洪篤願《月曆設計》³
Hung Tu-Yuen, "Monthly Calendar Design"
以相關圖像極盡心思的予以蒙太奇(Montages)的合成手法，套用典故，引用名人事蹟，以增添聲勢；配合整體的暖色調和系統，並增添了溫馨的人性化關懷，是成功的長期形象廣告。



2

3